

# Gigaset

## C620

### Поздравления

С покупката на Gigaset Вие избрахте марка, която изцяло се придържа към устойчивостта. Опаковката на продукта е екологична!

За да научите повече, посетете [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).



GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.  
**MADE IN GERMANY**



## Преглед на слушалката



- 1 Дисплей в неактивен режим
- 2 Лента на състоянието ( → стр. 55)  
Иконите показват текущите настройки и експлоатационното състояние на телефона
- 3 Бутони на дисплея ( → стр. 15, → стр. 29)
- 4 Бутон за край на повикване, бутон за включване / изключване  
Прекратява повикване, отменя функция, връща едно ниво назад в менюто (натиснете **кратко**), връща в неактивен режим (натиснете и **задръжте**), активира / деактивира слушалката (натиснете и **задръжте** в неактивен режим)
- 5 Бутон Стаен монитор ( → стр. 47)
- 6 Бутон за съобщения ( → стр. 16)  
Достъп до списъците с повиквания и съобщения;  
**Мига**: ново съобщение или повикване
- 7 Бутон „дизел“  
Заклучва / отключва клавиатурата (натиснете и **задръжте** в неактивен режим); Превключва между главни / малки букви и цифри; Въвежда пауза на набрането (натиснете и **задръжте**)
- 8 Микрофон
- 9 Бутон за пренабиране  
Консултационно повикване (флаш) (натиснете и **задръжте**)
- 10 Бутон „звезда“  
В неактивен режим: включва / изключва звъненето (натиснете и **задръжте**); При отворена връзка: превключва от пулсово на тоново набране (натиснете **кратко**);  
Когато въвеждате текст: отваря таблицата със специални символи
- 11 Гнездо за свързване на слушалка ( → стр. 11)
- 12 Бутон 1  
Избира мрежова пощенска кутия (натиснете и **задръжте**)
- 13 Бутон Защита повикване ( → стр. 27)
- 14 Бутон за отговор на повикване / Бутон „Свободни ръце“  
Показване на набирания номер; Приемане на повикване; Превключване от слушалка към режим „Свободни ръце“;  
Отваря списъка за повторно набране (натиснете **кратко**); стартира набране (натиснете и **задръжте**);  
При писане на SMS: изпращане на SMS
- 15 Контролен бутон / бутон на менюто ( → стр. 14)

## Преглед на базовата станция

---



**Бутон за регистриране / локализиране на слушалката**










- ◆ Открива слушалките („Локализиране“) (натиснете кратко) → стр. 36.
- ◆ Регистрира слушалки и DECT устройства (натиснете и задръжете) → стр. 35.

# Съдържание

---

Преглед на слушалката .....	1
Преглед на базовата станция .....	2
Предпазни мерки .....	4
Начални стъпки .....	5
Какво представляват работните стъпки в ръководството за потребителя .....	13
Запознайте се с телефона си .....	14
Осъществяване на повиквания .....	18
Регулиране на настройките на телефона .....	23
Работа с ретранслатор .....	30
Промяна на системния PIN .....	31
Възстановяване на настройките по подразбиране на телефона .....	31
ECO DECT .....	32
Мрежова пощенска кутия .....	34
Няколко слушалки .....	35
Указател (адресна книга) .....	39
Списък с повиквания .....	42
Качество на връзката .....	43
Календар .....	44
Будилник .....	46
Бебелефон .....	47
SMS (текстови съобщения) .....	49
Работа с телефона при маршрутизатор / PABX .....	53
Икони на дисплея .....	55
Структура на менюто .....	57
Обслужване и Помощ за клиента .....	59
Околна среда .....	63
Приложение .....	64
Аксесоари .....	67
Азбучен указател .....	70

## Предпазни мерки

	<p>Прочетете предпазните мерки и ръководството за потребителя преди употреба.</p> <p>Устройството не може да се използва в случай на повреда в захранването. Също така <b>не</b> е възможно да се извършват <b>спешни повиквания</b>.</p> <p>Спешните номера <b>не могат</b> да се набират, ако е активирано <b>заклучването на клавиатурата/дисплея!</b></p>
	<p>Не използвайте устройствата в участъци с потенциално експлозивна атмосфера, като например бояджийски работилници.</p>
	<p>Устройствата не са водоустойчиви. Не ги поставяйте във влажни помещения, например бани или душ кабинни.</p>
	<p>Използвайте само захранващия адаптор, обозначен на устройството.</p> <p>По време на зареждането електрическият контакт трябва да е лесно достъпен.</p>
	<p>Използвайте само <b>презареждащи се батерии</b>, които отговарят на <b>спецификацията</b> (вж. „Технически данни“). Не използвайте обикновени (непрезареждащи се) или други видове батерии, тъй като това може да доведе до значителен риск за здравето и да причини нараняване. Сериозно повредени презареждащи се батерии трябва да се заменят.</p>
	<p>Изваждайте от употреба дефектните устройства или ги предавайте за ремонт на нашия сервизен екип, тъй като те може да попречат на други безжични услуги.</p>
	<p>Не използвайте устройството, ако дисплеят е напукан или счупен. Счупеното стъкло или пластмаса могат да причинят нараняване на ръцете и лицето. Изпратете устройството на нашия сервизен отдел за ремонт.</p>
	<p>Не дръжте задната страна на слушалката към ухото си, докато звъни или е активиран режимът на високоговорител. Това може да предизвика сериозно, постоянно увреждане на слуха.</p> <p>Телефонът може да причини смущения при аналоговите слухови апарати (бръмчене или свистене) или да доведе до претоварване. В случай на необходимост се свържете с доставчика на слуховия апарат.</p>
	<p>Използването на телефона може да повлияе на намиращо се в близост медицинско оборудване. Вземайте предвид техническите условия на мястото, където се намирате, например лекарски кабинет.</p> <p>Ако използвате медицинско устройство (напр. пейсмейкър), моля, свържете се с производителя на устройството. Той ще може да Ви посъветва относно чувствителността на устройството към външни източници на високочестотна енергия (за спецификациите на този продукт на Gigaset вжте „Технически данни“).</p>

## Начални стъпки

---

### Проверка на съдържанието на комплекта

- ◆ Една базова станция,
- ◆ Един захранващ адаптер за базата,
- ◆ Един телефонен кабел,
- ◆ Една слушалка,
- ◆ Един капак на батерия (заден капак за слушалката),
- ◆ Две батерии,
- ◆ Една щипка за колан,
- ◆ Едно ръководство за потребителя.

Ако сте закупили модел с няколко слушалки, комплектът трябва да съдържа две батерии, капак за батериите, щипка за колан и зареждаща станция със захранващ адаптер за всяка допълнителна слушалка.

### Настройване на базата и зареждащата станция (ако е включена)

Базата и зареждащата станция са проектирани за употреба в затворени, сухи помещения при температурен диапазон от +5°C до +45°C.

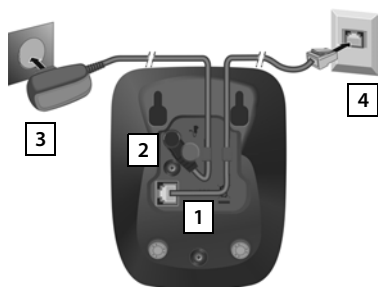
- ▶ Поставете базата върху плоска, нехлъзгава повърхност на централно място в сградата или дома, или монтирайте базата на стената (→ стр. 6).

Крачетата на телефона обикновено не оставят следи върху повърхностите. Въпреки това, поради множеството различни лакове и гланцове, които се използват при съвременното производство на мебели, следите върху повърхностите не може да се избегнат изцяло.

#### Забележки

- ◆ Никога не излагайте телефона на въздействието на топлинни източници, пряка слънчева светлина или електрически уреди.
- ◆ Предпазвайте Gigaset от влага, прах, корозивни течности и изпарения.
- ◆ Обърнете внимание на обхвата на базата. Той е до 50 m в сгради и до 300 m в области на открито, където няма препятствия. Обхватът намалява, когато се деактивира **Макс. обхват** (→ стр. 32).

## Свързване на базовата станция към телефонната мрежа и към електрическата мрежа

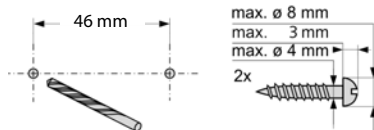
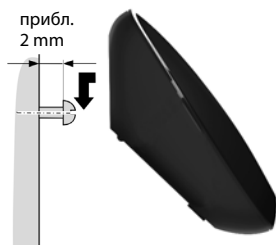


- ▶ Включете телефонния кабел в гнездото за свързване **1** на гърба на базата, докато щракне на мястото си; след това плъзнете в защитното гнездо за кабела.
- ▶ Включете захранващия кабел за захранващия адаптер в гнездото за свързване **2** на гърба на базата и завъртете накрайника с прав ъгъл в защитното гнездо за кабела.
- ▶ Включете захранващия адаптер **3**.
- ▶ Свържете телефонния жак **4**.

### Забележки

- ◆ Захранващият адаптер трябва **винаги да бъде включен**, тъй като телефонът няма да работи без връзка с електрическата мрежа.
- ◆ Използвайте единствено **предоставените** захранващ адаптер и телефонен кабел. Разположението на пиновете при телефонните кабели може да се различава (разположение на пиновете, → стр. 66).

## Монтиране на базовата станция на стената (по избор)



max.  $\varnothing$  8 mm

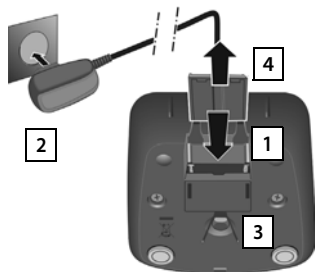
max. 3 mm

max.  $\varnothing$  4 mm

2x



## Свързване на зареждащата станция (ако е включена)



- ▶ Свържете плоския крайник към зареждащата станция **1**.
  - ▶ Включете захранващия адаптер в контакта **2**.
- Ако се налага отново да извадите крайника от зареждащата станция:
- ▶ Изключете захранващия кабел на адаптера от електрическата мрежа.
  - ▶ Натиснете бутона за освобождаване **3** и извадете крайника **4**.

## Настройване на слушалката за употреба

Дисплеят е защитен с пластмасова лента. Моля, **отстранете защитната лента!**

## Поставяне на батериите и затваряне на капака

### Внимание!

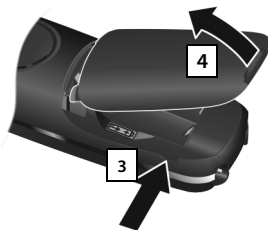
Използвайте само презареждащи се батерии, препоръчани от Gigaset Communications GmbH (→ стр. 65), тъй като в противен случай може да се създаде значителен риск за здравето и да бъдат причинени наранявания. Например външният корпус на батериите може да бъде унищожен или батериите да експлодират. Може също така телефонът да не функционира правилно или да бъде повреден в резултат на използването на батерии от неепрепоръчан вид.



- ▶ Поставете батериите, като спазвате правилната полярност (за правилната +/- посока, вж. диаграмата).



- ▶ Първо поставете капака на батериите отгоре **1**.
- ▶ След това натиснете капака **2**, докато щракне на мястото си.



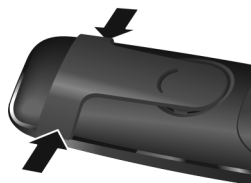
За да **отворите капака**, например за смяна на батериите:

- ▶ Хванете кухината отстрани на капака **3** и дръпнете капака на батерията нагоре **4**.

## Щипка за колан

Слушалката има вдлъбнатини от двете страни за закачване на щипка за колан.

- ◆ **За да я закачите** – натиснете щипката върху задната страна на слушалката, така че капачетата на щипката да щракнат във вдлъбнатините.
- ◆ **За да я махнете** – натиснете с десния палец в средата надясно от щипката, пъхнете нокътя на левия си показалец между щипката и корпуса, и я вдигнете нагоре.



## Зареждане на батериите

Батериите се предоставят частично зарядени. Моля, зарядете ги напълно преди употреба. (Батериите са напълно зарядени, когато иконата със светкавица ⚡ на дисплея изгасне.)

- ▶ Заредете слушалката в базата за **8 часа**.







### Забележки

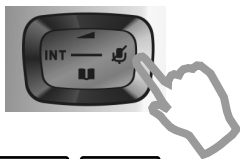
- ◆ Слушалката може да се поставя само в предназначенията за целта база / зареждаща станция.
- ◆ Батерията може да се затопли, докато се зарежда. Това не е опасно.
- ◆ След време капацитетът за зареждане на батерията ще намалее поради технически причини.
- ◆ Слушалките, съдържащи се в комплекта, вече са регистрирани към базата. Ако обаче някоя слушалка не е регистрирана (показва се „**Моля регистрирайте слушалка**“ или „**Поставете слушалката в базата**“), регистрирайте я ръчно (→ стр. 35).

## Промяна на езика на дисплея

Можете също да промените езика на дисплея чрез менюто:

 ►  ► ОК ►  Език ► ОК ►  Изберете език ► Избор

или, ако не разбирате текущо зададения език, придвижете се до



- Натиснете контролния бутон надясно.

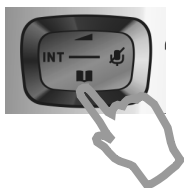



- Натиснете бутоната **9 WXYZ** и **5 JKL** **бавно** един след друг.

### Пример



Показва се дисплея за избор на език.  
Текущият език (напр. английски) е избран.



- Натиснете долната част на контролния бутон  ...

### Пример





... докато се покаже езикът, който искате да използвате, напр. френски.

- Натиснете **десния** бутон точно под дисплея, за да изберете езика.

### Пример

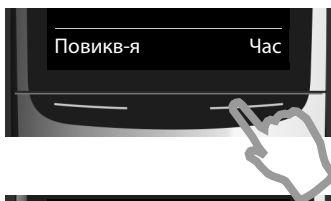


Изборът се обозначава с .

- Натиснете и **задръжте** бутоната за край на повикване , за да се върнете към неактивен режим.

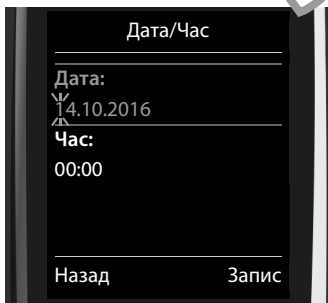
## Настройване на датата и часа

Настройте датата / часа, за да се записва правилно времето на входящите повиквания и за да можете да използвате алармата.











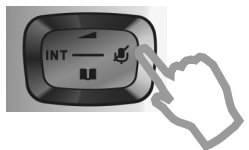
- ▶ Натиснете бутона **Час** под екрана на дисплея, за да отворите полето за въвеждане. (Ако вече сте настроили дата / час, отворете полето за въвеждане чрез менюто:

 ▶  ▶ **OK** ▶ **Дата/Час** ▶ **OK**)







Подменюто **Дата/Час** се показва на дисплея.

- ▶ Активната позиция за въвеждане мига. От клавиатурата въведете ден, месец и година в 8-цифрен формат, напр.         за 14.10.2016 г.



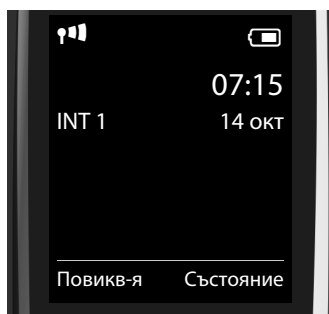
Натиснете **десния** или **левия** контролен бутон, за да промените позицията на въвеждане, напр. да поправите даден запис.



- ▶ Натиснете **долния** контролен бутон, за да превключите към полето за въвеждане на време.
- ▶ От клавиатурата въведете часовете и минутите в 4-цифрен формат, напр.     за 07:15 ч. Променете позицията за въвеждане с контролния бутон, ако е необходимо.
- ▶ Натиснете бутона **Запис** под екрана на дисплея, за да запазите записа.



Дисплеят показва: **Записано**. Ще чуете сигнал за потвърждение.



Ще се върнете автоматично към неактивен режим.

**Вашият телефон вече е готов за употреба.**

## Свързване на слушалката



Можете да свържете слушалки с 2,5 mm жак конектори. За информация относно препоръчителните слушалки, вж. съответната страница на продукта на [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

## Какво е следващото нещо, което искате да направите?

След успешно настройване на телефона можете веднага да извършвате повиквания, да персонализирате своя Gigaset според Вашите изисквания или първо да се запознаете с експлоатацията му.

---

### Настройване на мелодии на звънене

Задайте конкретни мелодии за вътрешни и външни повиквания, напомняния (→ стр. 25), повиквания за събуждане (→ стр. 46) и на определени повикващи (→ стр. 39).

---

### Защитете се от нежелани повиквания

Настройте телефона си така, че да не звъни при анонимни повиквания, или използвайте времеви контрол (→ стр. 27). Използвайте „черния“ списък за блокиране на повиквания от нежелани номера (→ стр. 28).

---

### Регистрирайте съществуваща слушалка Gigaset и я добавете в телефонния указател

Използвайте наличните си слушалки, за да продължите да извършвате повиквания от новата си база. Прехвърляйте записи от телефонния указател от тези слушалки към новата Ви слушалка (→ стр. 35, → стр. 40).

---

### Конфигуриране на настройки ECO DECT

Намалете предавателната мощност (излъчвания) на телефона (→ стр. 32).

---

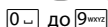
**Ако имате въпроси относно използването на телефона, прочетете съветите за диагностика (→ стр. 60) или се свържете с нашия отдел за обслужване (→ стр. 59).**

## Какво представляват работните стъпки в ръководството за потребителя

Бутоните на Вашата слушалка Gigaset са определени в тези работни инструкции за работа както следва:



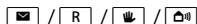
Бутон за говорене / бутон на менюто / бутон за край на повикване



Бутони с цифри / букви



Бутон „звезда“ / „диез“



Бутон за съобщения / бутон за пренабиране / бутон Защита повикване / бутон Стаен монитор

Преглед на иконите на дисплея (→ стр. 55).

### Пример: Активиране / деактивиране на Автоматичен отговор

Илюстрация в ръководството за потребителя:

► ► ОК ► Телефония ► ОК ► Автом. отговор ► Промени (☑ = активирано)


Следвайте процедурата:

- ▶ : За да отворите главното меню, натиснете **десния** контролен бутон, когато слушалката е в неактивен режим.
- ▶ : Придвигнете се до иконата с помощта на контролния бутон .
- ▶ ОК: Натиснете бутона на дисплея ОК или средата на контролния бутон , за да отворите подменюто **Настройки**.
- ▶ **Телефония**: Преминете до записа **Телефония** с контролния бутон .
- ▶ ОК: Натиснете бутона на дисплея ОК или средата на контролния бутон , за да отворите подменюто **Телефония**.
- ▶ **Автом. отговор**: Избира се функцията за активиране / деактивиране на автоматичен отговор.
- ▶ **Промени** (☑ = активирано): Натиснете бутона на дисплея **Промени** или средата на контролния бутон за преминаване между активиране и деактивиране на функцията (☑ = активирано, ☐ = деактивирано).

## Запознайте се с телефона си


---

### Включване / изключване на слушалката

- ▶ Натиснете и **задръжте** бутона за край на повикване  в неактивен режим, за да включите или изключите слушалката.


### Заклучване / отключване на клавиатурата

Заклучването на клавиатурата предотвратява случайно задействане на телефона. Ако натиснете бутон, когато клавиатурата е заключена, се показва съобщение.

- ▶ Натиснете и задръжте бутона , за да заключите или отключите клавиатурата.

Ако на слушалката се сигнализира повикване, клавиатурата автоматично се отключва и можете да приемете повикването. Тя отново се заключва, когато разговорът приключи.






### Контролен бутон

По-долу, страната на контролния бутон, която трябва да натиснете в различните операционни ситуации, е обозначена с черно (горе, долу, дясно, ляво, среда), например  за „натиснете дясната страна на контролния бутон“.






Контролният бутон Ви позволява да се придвижвате в менютата и полетата за въвеждане. В неактивен режим или по време на външно повикване той има следните функции:

#### Когато слушалката е в неактивен режим

-  Отваря указателя.
-  или  Отваря главното меню.
-  Отваря списъка със слушалките.
-  Извиква менюто за настройка на силата на звука на слушалката (→ стр. 20).

#### По време на външно повикване

-  Отваря указателя.
-  Стартира вътрешно консултационно повикване.
-  Регулира силата на звука на високоговорителя за слушалката и режим „Свободни ръце“.

#### Функции при натискане на средната част на контролния бутон

Бутонът има различни функции в зависимост от конкретния случай.

- ◆ **В неактивен режим** отваря главното меню.
- ◆ **В подменютата, полетата за избор и въвеждане**, бутонът поема функциите на бутоните на дисплея **ОК**, **Да**, **Запис**, **Избор** или **Промени**.



## Забележка

В настоящите указания отварянето на главното меню се извършва чрез натискане на дясната страна на контролния бутон, а функциите се потвърждават със съответния бутон на дисплея. Ако предпочитате обаче, можете да използвате също средната част на контролния бутон.

## Бутони на дисплея

Бутоните на дисплея имат функция, която е зададена по подразбиране за неактивен режим, но това може да се промени (→ стр. 29).

Функциите на бутоните на дисплея се променят в зависимост от работната ситуация. Пример



Някои от важните бутони на дисплея са:


<b>Опции</b>	Отваря меню с допълнителни функции.
<b>ОК</b>	Потвърждава избор.
<b>Назад</b>	Пропуска едно ниво назад в менюто или отменя операция.
<b>Запис</b>	Запамятава запис.

Преглед на иконите на бутоните на дисплея (→ стр. 56).

## Насоки в менюто


Телефонът показва функциите си чрез меню, което се състои от няколко нива. Преглед на менюто → стр. 57.


### Главно меню (първо ниво на менюто)

- ▶ За да отворите главното меню, натиснете **дясната** страна на контролния бутон , за да отворите главното меню.

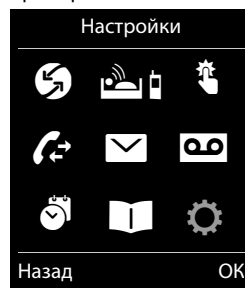
Функциите на главното меню се показват на дисплея като икони. Иконата на избраната функция се оцветява, а съответното име се показва в горната част на дисплея.

За достъп до дадена функция, например за да отворите съответното подменю (следващо ниво на менюто):

- ▶ С помощта на контролния бутон  се придвижете до желаната функция и натиснете бутона на дисплея **ОК**.

Връщане в неактивен режим: **Кратко** натиснете бутона на дисплея **Назад** или бутона за край на повикване .

Пример



### Подменюта

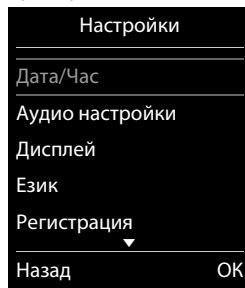
Функциите на подменютата се показват като списъци.

За достъп до функция:

- ▶ Придвигнете се до функцията с контролния бутон (↩) и натиснете **ОК**.

Връщане към предишното ниво на менюто: **Кратко** натиснете бутона на дисплея **Назад** или бутона за край на повикване (☎).

Пример



### Връщане в неактивен режим

От всяко меню:

- ▶ натиснете и **задръжте** бутона за край на повикване (☎).

Или:

- ▶ Ако не натиснете бутон, дисплеят **автоматично** ще се върне в неактивен режим след 2 минути.

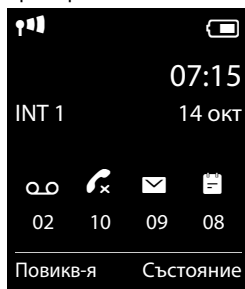
### Списъци със съобщения

Всички съобщения, които получавате, се запаметяват в списъците със съобщения. Когато в някой списък се появи **нов запис**, прозвучава уведомителен сигнал. Бутонът за съобщения също мига (ако е активиран, → стр. 24). На дисплея в неактивен режим се показват икони за видовете съобщения и броя на новите съобщения.

Получени са нови съобщения:

- ◆ На мрежова пощенска кутия (→ стр. 34)
- ◆ В списъка с пропуснати повиквания
- ◆ В списъка с SMS съобщения (→ стр. 50)
- ◆ В списъка с пропуснати аларми (→ стр. 45)

Пример



Отворете списъка със съобщения, като натиснете бутона за съобщения (☎). Можете да отворите следните списъци със съобщения:

- ◆ **Пощ. кутия:** Мрежова пощенска кутия (ако операторът Ви поддържа тази функция и номерът на мрежовата пощенска кутия е запазен,)
- ◆ **SMS:** Списък с входящи съобщения
- ◆ **Проп. повикв.:** Списък с пропуснати повиквания (вж. „Списък с повиквания“ → стр. 42)
- ◆ **Проп. аларми:** Списък с пропуснати ангажименти

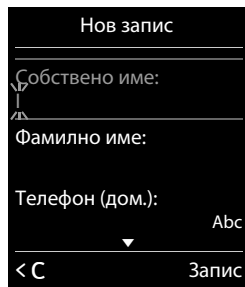
Иконата за мрежова пощенска кутия винаги се показва, при условие че нейният номер се съхранява в телефона. Другите списъци се показват само ако съдържат съобщения.

**Отваряне на списъка:** (☎) Изберете желаните списъци. ▶ **ОК**

**Изключение:** Ако изберете **мрежова пощенска кутия**, ще бъде избран броят мрежови пощенски кутии (→ стр. 34). На дисплея не се отварят списъци.

## Въвеждане на цифри и текст

Ако се показват няколко цифрови и / или текстови полета (напр. **Собствено име** и **Фамилно име** в запис от указателя), полето автоматично се активира. Следните полета трябва да се активират чрез придвижване с контролния бутон (↔). Дадено поле се активира, когато курсорът мига в него.



### Коригиране на неправилни записи

- ◆ Изтриване на **знаци** пред курсора: натиснете бутона на дисплея **<C** кратко.
- ◆ Изтриване на **думи** пред курсора: натиснете и **задръжте** бутона на дисплея **<C**.

### Въвеждане на текст

- ◆ **Букви / знаци:** Зададени са по няколко букви и знаци на всеки бутон между **0** и **9**. Знаците се показват според бутона в лентата за избор долу вляво на дисплея. Избраният знак се маркира. Кратко натиснете бутона няколко пъти поред, за да изберете необходимата буква / знак.
- ◆ **Поставяне на курсора:** Буквите / знаците се поставят при позицията на курсора. Можете да поставите курсора, като натиснете контролния бутон (↔) или (↔) в полетата с няколко знака.
- ◆ **Въвеждане на малки букви, главни букви и цифри:** Натиснете бутона „диез“ (#↔), за да превключите между малки букви, главни букви или числа за **следващите букви**. Когато редактирате запис от указателя, първата буква и всяка буква след празен интервал автоматично е главна.
- ◆ **Специални знаци:** Натиснете бутона „звезда“ (\*), за да отворите таблицата със специални знаци. Придвижете се до желаните знак, като използвате бутона „звезда“ и натиснете бутона на дисплея **Вмъкни**, за да го изберете.
- ◆ **Специални букви:** Умлаути или други знаци с ударения / диакритични знаци могат да се изберат, като натиснете съответната буква няколко пъти. Вж. таблицата със знаци → стр. 66.


## Осъществяване на повиквания

### Осъществяване на външно повикване

▶ Въведете номер, **кратко** натиснете бутона за отговор на повиквания .


Или:



▶ Натиснете и **задръжте** бутона за отговор на повикване , въведете номер.

Можете да отмените процеса на набиране с бутона за край на повикване .

### Набиране със списъка за повторно набиране

Списъкът за повторно набиране съдържа последните 20 набрани номера от слушалката. Той може да се управлява подобно на списъците със съобщения на телефона (→ стр. 16).

▶ Натиснете бутона за отговор на повикване  **кратко**, за да се отвори списъкът за повторно набиране.

▶  Изберете запис. ▶ Натиснете бутона за отговор на повикване . Номерът се набира.

Когато се показват име и съответстващ телефонен номер: натиснете бутона на дисплея **Преглед**.

### Обработка на записи в списъка за повторно набиране:



▶ Отваря списъка за повторно набиране. ▶  Изберете запис. ▶ **Опции**

Можете да изберете следните функции:

◆ **Копир. в Указател** ▶ **OK**

Копиране на запис в указателя (→ стр. 39).

◆ **Показване номер** ▶ **OK**

Копирайте номер на дисплея и го редактирайте или добавете информация към него, след това изберете с  или запаметете като нов запис в указателя с .

◆ **Изтриване запис** ▶ **OK**



Изтриване на избрания запис.

◆ **Изтриване всички** ▶ **OK**

Изтриване на всички записи.

### Набиране от списъка с повиквания


 ▶  ▶ **OK** ▶  Изберете списък. ▶ **OK**

▶  Изберете запис. ▶ 

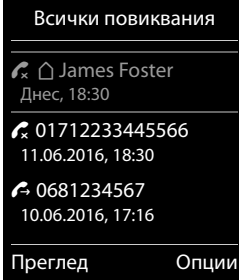
▶ Номерът се набира.

#### Забележки

◆ Можете също да извикате списъка с повиквания, като използвате бутона на дисплея **Повиквания**, но трябва да сте задали съответната функция на бутона на дисплея (→ стр. 29).



◆ Можете също да отворите списъка **Пропуснати повикв.** с помощта на бутона за съобщения .

#### Пример




Всички повиквания


---

  James Foster  
Днес, 18:30

---

 01712233445566  
11.06.2016, 18:30

---



 0681234567  
10.06.2016, 17:16



---

Преглед Опции

## Набиране чрез указателя

 или  ►  ►  ► ОК

►  Изберете запис. ► 

► Ако са въведени няколко записа: изберете номера с  и натиснете бутона за отговор на повикване  или ОК.

► Номерът се набира.

## Повикване с едно докосване


Можете да настроите телефона така, че да набирате конкретен номер с натискане на **бутон по Ваш избор**. Това позволява деца, които не могат да въведат номер, да се обаждат на определен номер, например.

 ►  ► ОК

► **Активиране:**  Вкл. / Изкл.

► **Повикване на:** въведете или променете номера, който желаете да наберете.


► **Запис**

Активираното повикване с едно докосване се показва на дисплея в неактивен режим. Предварително запаметения номер се набира чрез натискане на който и да е бутон. Натиснете бутона за край на повикване , за да прекратите повикването.

### Приключване на режима на повикване с едно докосване:

Натиснете бутона на дисплея **Изкл.** ► Натиснете и **задръжте** бутона .

Или:

► Натиснете и **задръжте** бутона .

## Приемане на повикване

Имате следните възможности:

► Натиснете .

► Ако е включен **Автом. отговор** (→ стр. 25), извадете слушалката от зареждащата станция.


### Приемане на повикване с щипка за „Свободни ръце“ Gigaset L410 (→ стр. 68):

Натиснете бутона за отговор на повикване.


За да използвате Вашата L410, трябва да я регистрирате към базова станция. Продължете както е описано в работните инструкции за Gigaset L410.

## Приемане / отхвърляне на изчакващо повикване

Ако получите повикване, докато провеждате външно повикване, ще чуете сигнала за изчакващо повикване. Ако номерът се прехвърля, ще видите този номер или името на повикащия на дисплея.

► Отхвърляне на повикване: ► **Опции** ►  **Отхвърл. изч. пов.** ► ОК

► Приемане на повикване: ► Натиснете бутона на дисплея **Приеми**. Вече разговаряте с новия повикащ. Предишното повикване се поставя на изчакване.

**Връщане към повикването на изчакване:** за да приключите текущото повикване и да се върнете към задръжаното повикване, натиснете .

## Показване на повикващия

### Идентификация на линията на повикващия

Показва се телефонният номер на повикващия. Ако номерът на повикващия е запазен в указателя, типът на номера и името ще бъдат показани.

### Без Идентификация на линията на повикващия

Вместо име и номер се показва следното:

- ◆ **Външни:** не се прехвърля номерът.
- ◆ **Скрит:** повикващият е блокирал идентификацията на линията на повикващия.
- ◆ **Недостъпен:** повикващият не е изискал идентификацията на линията на повикващия.

### Бележки за показването на телефонния номер за CLIP

По подразбиране номерът на повикващия се показва на дисплея на слушалката на Вашия телефон, → стр. 61 или ▶ [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)


## Режим „Свободни ръце“

Ако смятате да позволите на някого да слуша разговора, трябва да уведомите за това отсрещната страна.

Активиране/ деактивиране на режим „Свободни ръце“ по време на повикване и при установяване на връзка:

- ▶ Натиснете .


Поставяне на слушалката в зареждащата станция по време на повикване:


- ▶ Натиснете и задръжте  за още 2 секунди, докато поставяте слушалката в зареждащата станция.

## Настройване силата на звука за високоговорителя

- ◆ Достъп до настройките **чрез менюто:**



 ▶  ▶ ОК ▶  **Аудио настройки** ▶ ОК ▶ **Сила звук на слуш.** ▶ ОК

▶ **Слушалка:**  Силата на звука може да се настрои в 5 нива за слушалката.

▶ **Високоговорител:**  Настройте силата на звука в 5 нива.

▶ **Запис**

- ◆ Достъп до настройките **по време на повикване** за текущо използвания режим („Свободни ръце“, слушалка, слушалки):

▶ контролния бутон  ▶ .

▶ Настройката е запазена автоматично след 2 секунди или натиснете бутона на дисплея **Запис**. Екранът се връща към предишния дисплей.


## Включване / изключване на микрофона (заглушаване на звука)

Ако изключите микрофона по време на повикване, повикващият няма да може да Ви чува.

- ▶ Натиснете , за да включите / изключите микрофона.



## Използване на специфични за доставчика функции (мрежови услуги)

Мрежовите услуги зависят от и трябва да се изискат от мрежовия доставчик (което може да се таксува допълнително). Мрежовите услуги попадат в две различни групи

- ◆ Мрежови услуги, които се активират за следващото повикване или всички следващи повиквания, когато не се извършва повикване (напр. анонимно повикване (без идентификация на линията на повикващия)). Лесно можете да активирате / деактивирате тези мрежови услуги чрез менюто .
- ◆ Мрежови услуги, които се активират по време на външно повикване, напр. „консултация“, „размяна между двама повикващи“, „настройване на конферентни повиквания“. Тези услуги Ви се предоставят по време на външно повикване в плъзгач с опции (напр. **Внш.пов.**, **Конфер.**).

Ще намерите общо описание на характеристиките на уебсайта на мрежовия Ви доставчик или на някой от техните клонове.

### Забележки





- ◆ За да се активират / деактивират следните мрежови услуги, обикновено се изпраща код до телефонната мрежа.
  - ▶ След като чуете сигнал за потвърждение от телефонната мрежа, натиснете .
- ◆ Всички функции, които могат да се активират в елемента от менюто , са услуги, които се предоставят от мрежовия оператор. Ако имате нужда от помощ, свържете се с оператора.
- ◆ Не е възможно да препрограмирате мрежовите услуги.

## Настройване на мрежови услуги

### Изчакващи повиквания по време на външен разговор

Ако се активира функцията, ще бъдете уведомени по време на **външно** повикване от сигнал за изчакващо повикване и съобщение на дисплея, че друг външен участник изчаква.

Активиране / деактивиране на изчакващи повиквания:

 ▶  ▶ ОК ▶  Изчакващо пов. ▶ ОК ▶ Състояние:  Вкл. / Изкл. ▶ Изпрати

### Мрежови услуги по време на външно повикване

#### Изчакващо повикване по време на външно повикване

Ако се активира функцията (→ стр. 21), ще бъдете уведомени по време на **външно** повикване от сигнал за изчакващо повикване, че друг външен участник изчаква. Ако номерът се прехвърля, ще видите този номер или името на повикващия на дисплея.

### Осъществяване на консултационно повикване

Извършете друго външно повикване по време на външно повикване. Първото повикване се поставя на изчакване.

- ▶ **Внш.пов.** ▶ Въведете номера на втория участник.

Предишното повикване се поставя на изчакване. Вторият участник бива повикан.

- ▶ Ако вторият участник не отговаря: натиснете бутона на дисплея **Край**.

Или:

- ▶ Ако вторият участник отговори: вече разговаряте с участника.

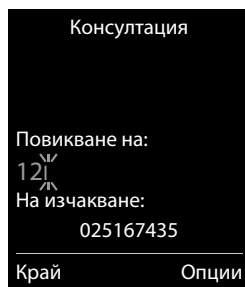
**Прекратяване на консултационно повикване:**

- ▶ **Опции** ▶  **Край акт. повикв.** ▶ **ОК**

Ще се свържете отново с първия участник.

Или:


Натиснете . Ще получите обратно повикване от първия участник.



### Конферентно повикване

Ще разговаряте едновременно и с двамата участници.

**Предварително условие:** да провеждате външно повикване и да сте позвънили на втори участник (консултационно повикване).

- ▶ Натиснете **Конфер.** Вие и останалите двама участници можете да се чувате и говорите едновременно.
- ▶ Прекратяване на повикването с двамата участници: натиснете .

Разговорът с участника, с когото сте започнали конферентното повикване, приключва. Можете да продължите разговора с другия участник.

Всеки от участниците може да прекрати участието си в конферентния разговор чрез бутона за край на повикване и прекратяването на повикването.



## Регулиране на настройките на телефона

Слушалката и базата имат предварително зададени настройки, но вие можете да промените настройките така, че да отговарят на индивидуалните Ви изисквания.

Настройките могат да се променят чрез менюто **Настройки** по време на повикване или в неактивен режим.

### Промяна на езика на дисплея

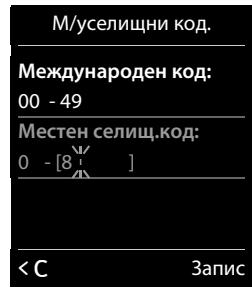
☰ ▶ ⚙ ▶ ОК ▶ 🗣 Език ▶ ОК ▶ 🗣 Изберете езици ▶ Избор (● = избрано)

### Настройване на Вашата държава и междуселищни кодове

Вашият междуселищен код (международен и междуселищен код) трябва да се запамети в телефона, преди да прехвърлите телефонните номера (напр. във vCards). Някои от тези номера вече съществуват като готови настройки. Уверете се, че префиксът е правилно разделен от останалата част от междуселищния код.

☰ ▶ ⚙ ▶ ОК ▶ 📞 Телефония ▶ ОК  
 ▶ 🗣 М/уселищни код. ▶ ОК ▶ 🗣 Придвигнете се до празно поле, изтрийте номера с помощта на **<C**, ако е необходимо ▶ Въведете номера ▶ Запис

#### Пример



## Регулиране на настройките на дисплея на слушалката

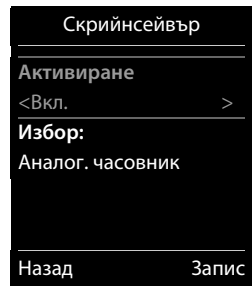
### Настройване на скрийнсейвъра

Можете да настроите скрийнсейвър на дисплея в неактивен режим. Можете да изберете между аналогов часовник, цифров часовник и изображение

За да върнете дисплея в неактивен режим, **кратко** натиснете 📞.

☰ ▶ ⚙ ▶ ОК ▶ 📞 Дисплей ▶ ОК  
 ▶ Скрийнсейвър (✓ = активирано) ▶ Редакт.  
 ▶ Активиране: 📞 Вкл. / Изкл.  
 ▶ Избор:  
 📞 Цифров часовник / Аналог. часовник / [Изображения]  
 Или:  
 ▶ Преглед (Преглед на скрийнсейвър)  
 ▶ 🗣 Изберете скрийнсейвър ▶ ОК  
 ▶ Запис

#### Пример



## Настройване на цветовата схема

Можете да настроите фона на дисплея да бъде тъмен или светъл.

► ► **OK** ► **Дисплей** ► **OK** ► **Цветови схеми** ► **OK**  
► **Цветна схема 1** / **Цветна схема 2** ► **Избор** (● = избрано)

## Настройване на фоновото осветление на дисплея

Фоновото осветление винаги свети, когато слушалката не е в базата / зареждащата станция или когато бъде натиснат бутон. Всеки натиснат **цифров бутон** се показва на дисплея за предварително набиране.

Можете също да активирате / деактивирате фоновото осветление на дисплея при неактивен режим:

► ► **OK** ► **Дисплей** ► **OK** ► **Фоново осветл.** ► **OK**

**В гнезд.за зарежд:** **Вкл. / Изкл.**

**Изв. гнезд. за зар.:** **Вкл. / Изкл.**

► **Запис**

### Забележка

Времето в режим на готовност на слушалката се съкращава значително, ако е активирано фоновото осветление на дисплея.

## Активиране / деактивиране на мигането на бутона за съобщения

Посочете дали получаването на нови съобщения да бъде показвано на слушалката чрез LED индикатора за съобщения.

► В неактивен режим: ►

Дисплеят показва цифрата 9.

► Натиснете следните бутони за избор на типа на съобщението:

за съобщения в мрежовата  
пощенска кутия

за пропуснати повиквания

за нови SMS

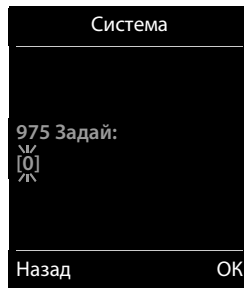
Ще видите цифрата 9, последвана от въведените от Вас цифри (напр. 975); текущата настройка ще мига в полето за въвеждане (напр. 0).

► Натиснете бутона или , за да определите настройката за нови съобщения:

Бутонът за съобщения мига  
(спира, щом бъде натиснат)

Бутонът за съобщения не мига

► Потвърдете, като натиснете **OK** или се върнете в неактивен дисплей без запаметяване, като натиснете **Назад**.



## Активиране / деактивиране на Автоматичен отговор

Когато е зададен Автоматичен отговор, слушалката приема входящите повиквания веднага щом я извадите от зареждащата станция.

☰ ► ⚙️ ► ОК ► ☎️ Телефония ► ОК ► Автом. отговор ► Промени (☑️ = активирано)

Независимо от настройката **Автом. отговор**, връзката прекъсва веднага щом поставите отново слушалката в зареждащата станция. Изключение: натиснете и задръжте 📞 за още 2 секунди, докато поставяте слушалката в зареждащата станция.

## Настройване на профили за слушалка и „Свободни ръце“

Можете да настроите различни профили за „Свободни ръце“ и слушалката, за оптимално адаптиране на телефона Ви към средата. Проверете кой е най-удобен за Вас.

☰ ► ⚙️ ► ОК ► ☎️ Аудио настройки ► ОК ► ☎️ Профили слушалка/Профили Своб.ръце ► ОК ► ☎️ Изберете профил ► Избор (👤 = избрано)

**Профили Своб.ръце:** Профил 1 ... Профил 4. Портът по подразбиране е Профил 1.  
**Профили слушалка:** Високо и Ниско. Настройката по подразбиране е Ниско.

## Настройване на мелодии на звънене на слушалката

### Настройване на силата на звука за мелодия на звънене

☰ ► ⚙️ ► ОК ► ☎️ Аудио настройки ► ОК  
► ☎️ Настр. звън.(Слуш) ► ОК ► Сила на звука ► ОК

#### ► За вътрешни пов. и ангажменти:

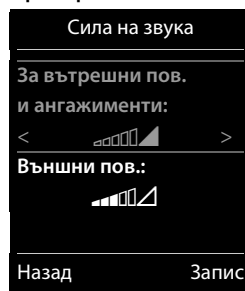
☑️ Силата на звънене може да се зададе в 5 нива или „кресчендо“ (увеличаваща се сила на звука) за вътрешни повиквания или годишнини.

#### ► Външни пов.:

☑️ Силата на звънене може да се зададе в 5 нива или „кресчендо“ (увеличаваща се сила на звука) за външни повиквания.

#### ► Запис

### Пример



### Настройване на мелодията на звънене

☰ ► ⚙️ ► ОК ► ☎️ Аудио настройки ► ОК ► ☎️ Настр. звън.(Слуш) ► ОК  
► ☎️ Мелодии ► ОК

► **Вътрешни пов.:** ☑️ Задайте сила на звука / мелодия за вътрешни повиквания и годишнини.

► **Външни пов.:** ☑️ Настройване на сила на звука / мелодии за външни повиквания.

#### ► Запис

## Активиране / деактивиране на мелодията на звънене

Трайно активиране / деактивиране на мелодията на звънене: натиснете и **задръжте** бутона „звезда“ .

Когато мелодията на звънене е деактивирана, в лентата на състоянието се показва .

Деактивиране на мелодията на звънене за **текущо повикване**: Натиснете **Тишина** или .

## Активиране / деактивиране на алармен сигнал (кратък звуков сигнал)

Можете да активирате алармен сигнал вместо мелодията на звънене.

Натиснете и **задръжте** бутона „звезда“ и за **три секунди** ▶ **Бипване**.

Когато мелодията на звънене е активирана, в лентата на състоянието се показва .

Натиснете и **задръжте** бутона „звезда“ , за да деактивирате отново алармения сигнал.

## Активиране / деактивиране на уведомителни сигнали

Слушалката използва уведомителни сигнали, за да Ви информира за различни действия и състояния. Следните уведомителни сигнали могат да се активират / деактивират независимо един от друг.

▶ ▶ **OK** ▶ **Аудио настройки** ▶ **OK** ▶ **Уведом. сигнали** ▶ **OK**

▶ **Тонове на бутони:** **Вкл. / Изкл.**

Тон при натискане на бутони.

▶ **Потвърждение:** **Вкл. / Изкл.**

Сигнал за потвърждение след въвеждане, уведомителен сигнал за получено ново съобщение.

▶ **Батерия:** **Вкл. / Изкл.**

Предупредителен сигнал, когато остават по-малко от 10 минути време за разговор (на всеки 60 секунди). Когато е активирана функцията Бебелефон, не се възпроизвеждат предупреждения за батерия.

▶ **Запис**

## Активиране / деактивиране на музика при изчакване

Можете да активирате / деактивирате музика при изчакване за външни повиквания по време на консултационно повикване и пренасочване.

▶ ▶ **OK** ▶ **Аудио настройки** ▶ **OK** ▶ **Муз. за изчакв.**

▶ **Промени**  = активирано

## Предпазване от нежелани повиквания

Можете да извикате менюто с помощта на бутона **Защита повикване** (→ стр. 1).

### Настройване на времев контрол за външни повиквания

Можете да зададете определен период, през който искате телефонът да звъни с по-малка сила на звука или изобщо да не звъни.

**Времени контрол** ▶ **Редакт.**

▶ **Активиране** (✓ = функцията е активирана) ▶ **Редакт.**

▶ **Активиране:**

**Изкл.:** Времевият контрол е деактивиран.

или

**Безшумно пов.:**

▶ Въведете времето **От / До**, през което не искате телефонът да звъни. Входящите повиквания се показват само на дисплея.

или

**Тихо повикване:**

▶ **Сила зв.-тихо пов** Регулирайте с помощта на **☺** и въведете времето **От / До**, през което искате телефонът да звъни със зададената сила на звука.

▶ **Запис**

Можете да създадете списък с макс. 15 контакта от указателя, за които искате телефонът да звъни с нормална сила на звука през зададения период на по-тихо звънене:

**Времени контрол** ▶ **Редакт.** ▶ **VIP повикващи** ▶ **OK** ▶ Показва се списъкът

♦ **Добавяне на запис:** Натиснете бутона на дисплея **Ново**. ▶ **☺** Изберете запис от телефонния указател. ▶ **OK**

♦ **Изтриване на запис:** **☺** Изберете запис ▶ Натиснете бутона на дисплея **Изтрий**.

### Защита от анонимни повикващи

Можете да настроите телефона си така, че да не звъни за анонимни повиквания (→ стр. 20, повикващи, които са активирали блокиране на идентификацията на линията на повикващия) или те да се сигнализируют само на дисплея. Настройката се прилага за всички регистрирани слушалки и базата.

**Анонимни пов.** (✓ = функцията е активирана) ▶ **OK**

▶ **Защитен режим:**

**Без защита:** Анонимните повиквания се сигнализируют по същия начин като идентифицираните номера.

или

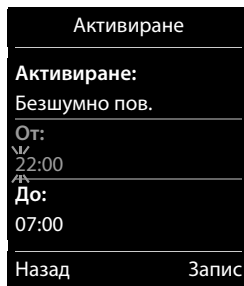
**Безш.повикв.:** Телефонът няма да звъни и входящото повикване се показва само на дисплея.

или

**Блок.повикв.:** Телефонът няма да звъни и входящото повикване няма да се показва на дисплея. Повикващият ще чува сигнал „заето“.

▶ **Запис**

### Пример





### Черен списък

Когато е активирана функцията Черен списък, повикванията от номерата в Черен списък не се сигнализируют или се сигнализируют само на дисплея.

Настройката се прилага за всички регистрирани слушалки и базата.

#### Редактиране на Черен списък




 ▶  Черен списък (✓ = функцията е активирана) ▶ Промени ▶ Блокирани номера

▶ Ново ▶ Въведете номер. ▶ ОК


Или:

▶ Изтрий: Изтриете записа.

#### Активиране / деактивиране на Черен списък

 ▶  Черен списък (✓ = функцията е активирана) ▶ Промени ▶  Защитен режим ▶ ОК


▶ Защитен режим:

▶  **Без защита:** Повиквания от Черен списък се сигнализируют по същия начин като останалите повиквания.

или

▶  **Безш.повикв.:** Телефонът няма да звъни и входящото повикване се показва само на дисплея.

или

▶  **Блок.повикв.:** Телефонът няма да звъни и входящото повикване няма да се показва на дисплея. Повикващият ще чува сигнал „заето“.

▶ Запис

#### Прехвърляне на номера от списък с повиквания в Черен списък

▶ Отворете списъка с повиквания. ▶  Изберете запис (пропуснатото или прието повикване). ▶ Опции ▶  Коп.в Черен списък ▶ ОК

### Кратки процедури за номера и функции

На **цифровите бутони**  до  може да се зададе **номер от указателя**.

На левия и десния **бутон на дисплея** предварително е зададена **функция** по подразбиране, но заданието може да се промени (→ стр. 29).

Така можете да наберете номер или да стартирате функцията, като просто натиснете бутон.

#### Задаване на цифрови бутони

**Предварително условие:** Трябва да зададете номер на цифровия бутон.

▶ Натиснете и **задръжте** цифровия бутон.

Или:

**Кратко** натиснете цифровия бутон. ▶ Натиснете бутона на дисплея **Бърз.наб.**

▶ Указателят се отваря. ▶  Изберете запис. ▶ ОК

Записът се запазва на съответния цифров бутон.

## Забележка

Ако по-късно изтриете или редактирате записа в указателя, това няма да се отрази върху заданието на цифровия бутон.

## Избиране на номера / промяна на задание

**Предварително условие:** Трябва да сте задали номер на цифровия бутон.

Когато слушалката е в неактивен режим

- ▶ Натиснете и **задръжте** цифровия бутон: Номерът се набира незабавно.


Или:

- ▶ **Кратко** натиснете цифровия бутон: Натиснете левия бутон на дисплея с номера / името (съкратено при необходимост), за да наберете номера.

Или:

Натиснете бутона на дисплея **Промени**, за да изтриете заданието на бутон, или натиснете бутона на дисплея **Изчисти**, за да изтриете заданието.

## Задаване на цифрови бутони

- ▶ В неактивен режим натиснете и **задръжте** левия или десния бутон на дисплея.
  - ▶ Отваря се списъкът с възможни задания на бутони. ▶  Изберете запис ▶ **ОК**

Изберете между следните функции:

<b>Състояние</b>	Достъп до центъра за състояние (активиране / деактивиране на: будилник, Макс. обхват, Без излъчване).
<b>Бебелефон</b>	Задаване и активиране на Бебелефон (→ стр. 47).
<b>Будилник</b>	Задаване и активиране на будилник (→ стр. 46).
<b>Календар</b>	Отваряне на календара (→ стр. 44).
<b>Пов.с едно докосв.</b>	Настройване на повикване с едно докосване (→ стр. 19).
<b>Пренабиране</b>	Показва списъка за повторно набиране (→ стр. 18).
<b>Още функции...</b>	Можете също да изберете допълнителни функции:
<b>Спис. повикван.</b>	Показва списъците с повиквания (→ стр. 42).
<b>Пренасочв. повикв.</b>	Настройване на пренасочване (→ стр. 43).
<b>SMS</b>	Отваряне на менюто SMS (→ стр. 49).

## Работа с ретранслатор

---

Можете да използвате ретранслатор Gigaset, за да увеличите диапазона на слушалката Gigaset.

Работата и настройването на ретранслатора зависят от версията на използвания ретранслатор. Версията на ретранслатора може да се идентифицира по номера на елемент на етикета на продукта:

Ретранслатор Gigaset (версии, по-ранни от 2.0) S30853-S601-...

Ретранслатор Gigaset 2.0 S30853-S602-...

За допълнителна информация вж. ръководството за потребителя на уебсайта на

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

### Ретранслатор Gigaset (версии, по-ранни от 2.0)

**Предварителни условия:**

- ◆ Функцията ECO DECT **Макс. обхват** трябва да е активирана.
- ◆ Функцията ECO DECT **Без излъчване** трябва да е деактивирана.
- ◆ Шифрирането трябва да е деактивирано:

 ►  ► **OK** ►  **Система** ► **OK** ►  **Шифриране**

► **Промени** (☐ = деактивирано)

Промяна на функциите ECO DECT → стр. 32.

**Регистриране на ретранслатор:**

► Свържете ретранслатора към захранването. ► Натиснете и **задръжте** (мин. 3 сек.) бутона за регистриране / локализиране на базата (C620 → стр. 2). ► Ретранслаторът се регистрира автоматично.

Можете да регистрирате до 6 ретранслатора.

### Ретранслатор Gigaset 2.0

**Регистриране на ретранслатор Gigaset 2.0:**

► Свържете ретранслатора към захранването. ► Натиснете и **задръжте** (мин. 3 сек.) бутона за регистриране / локализиране на базата (C620 → стр. 2). ► Ретранслаторът се регистрира автоматично.

Можете да регистрирате най-много 2 ретранслатора Gigaset 2.0.

Функцията ECO DECT **Макс. обхват** активирана е функцията **Без излъчване** деактивирана. Настройката не може да се променя, докато се регистрира ретранслаторът.





**Отписване на ретранслатор Gigaset 2.0:**

 ►  ► **OK** ►  **Система** ► **OK** ►  **Ретранслатор** ► **OK** ►  Изберете ретранслатор. ► **Отписв.**



## Промяна на системния PIN

---

-  ►  ► ОК ►  Система ► ОК ►  Системен PIN ► ОК
- Ако текущият PIN не е 0000: въведете текущия PIN ► ОК
- Въведете нов системен PIN (4 цифри; 0 - 9) ► Запис

### Възстановяване на фабричен системен PIN

Ако сте забравили системния PIN, можете да върнете базата към **0000**. Ако направите това, **всички настройки на базата** ще се нулират и **всички слушалки** ще се отпишат!

- Премахнете захранващия кабел от базата.
- Натиснете и задръжте бутона за регистриране / локализиране (C620 → стр. 2) и същевременно свържете отново захранващия кабел към базата.
- Задръжте бутона за регистриране / локализиране най-малко пет секунди.

## Възстановяване на настройките по подразбиране на телефона

---

Можете да възстановите отделни променени настройки на базата и слушалката поотделно.




Следните настройки **не** се влияят от възстановяването на фабричните настройки:

- ◆ Дата / час,
- ◆ Регистриране на слушалки към базата и текущият избор на базата,
- ◆ Системен PIN,
- ◆ Записи в календара и в указателя,
- ◆ Списък за повторно набиране.

Когато нулирате слушалката (**Фабр.настр.сл.**), настройките за аудио и дисплей ще бъдат изтрети.

Когато нулирате базата (**Фабр.настр.база**), ECO DECT, SMS, системните настройки и вътрешните имена на слушалките, както и списъците с повиквания ще бъдат върнати към настройки по подразбиране

### Нулиране на слушалката / базата

-  ►  ► ОК ►  Система ► ОК ►  Фабр.настр.сл. / Фабр.настр.база ► За Фабр.настр.база: въведете системния PIN ► ОК ► Потвърдете запитването за сигурност с Да

ECO DECT използва по-малко енергия и намалява предавателната мощност.

## Намаляване на предавателната мощност (излъчване)

### При нормален експлоатационен режим (настройка по подразбиране):

Обхватът на устройството е зададен на максимум по подразбиране. Това гарантира оптимизирано безжично управление. В неактивен режим слушалката няма да функционира (сякаш не предава). Само базата осигурява контакт със слушалката чрез слаб безжичен сигнал. По време на повикване предавателната мощност автоматично се адаптира спрямо разстоянието между базата и слушалката. По-близо до базовата станция означава по-малка предавателна мощност.

Можете допълнително да намалите предавателната мощност:

### 1) Намаляване на обхвата и следователно намаляване на предавателната мощност с до 80 %

На много места като апартаменти, бизнес помещения и офиси, не е необходим максималният диапазон. Ако деактивирате настройката **Макс. обхват**, можете да намалите предавателната мощност по време на повикване с до 80% за половината от обхвата.

 ►  ► **OK** ►  **ECO DECT** ► **OK** ► **Макс. обхват** ► **Промени** (☑ = активирано)

Икона на дисплея за намален обхват → стр. 55.


Тази настройка не може да се използва с ретранслатор (→ стр. 30).

### 2) Деактивиране на безжичния модул DECT в неактивен режим (Еко режим+)

С настройката **Без излъчване** можете напълно да деактивирате предавателната мощност на базата в неактивен режим.


 ►  ► **OK** ►  **ECO DECT** ► **OK** ►  **Без излъчване**

► **Промени** (☑ = активирано)


Когато безжичният модул е деактивиран, иконата  се показва в неактивен режим вместо иконата за сила на сигнала.

Тази настройка не може да се използва с ретранслатор (→ стр. 30).

### Забележки

- ◆ За да се възползвате от ползите от настройката **Без излъчване**, всички регистрирани слушалки трябва да поддържат тази функция.
- ◆ Когато настройката **Без излъчване** е активирана и към базата е регистрирана слушалка, която не поддържа тази функция, **Без излъчване** автоматично ще се деактивира. Веднага щом слушалката се отпише, **Без излъчване** автоматично отново ще се активира.
- ◆ Безжичната връзка ще се установи само за входящо или изходящо повикване и връзката ще бъде забавена за около 2 секунди.
- ◆ За да установи слушалката безжична връзка с базата по-бързо за входящо повикване, тя трябва да „слуша“ базата по-често, т.е. да сканира средата. Това увеличава използването на енергия и намалява продължителността на времето за готовност и за разговори на слушалката.
- ◆ Когато е активиран **Без излъчване**, няма да се показва обхват / аларма за обхват на слушалката. Качеството на връзката може да се тества чрез задаване на линия: натиснете и задръжте бутона за отговор . Ще чуете звънене.




Ако на левия или десния бутон на дисплея е зададена функцията **Състояние** (Фабрични настройки, Задаване на бутоните на дисплея → стр. 29), функциите ECO DECT могат бързо да се активират / деактивират:

- ▶ Натиснете бутона на дисплея **Състояние**. ▶  **Макс. обхват / Без излъчване**
- ▶ **Промени** (☑ = активирано)


## Мрежова пощенска кутия

---


Не можете да използвате мрежова пощенска кутия, ако не сте я **заявили** при Вашия оператор и не сте записали номера за мрежовата пощенска кутия в телефона си.

 ►  ► **OK** ►  **Мрежова пощ. кут.** ► **OK** ► **Мрежова пощ. кут.:** Въведете телефонния номер на мрежовата пощенска кутия. ► **OK**



### Възпроизвеждане на съобщения от мрежовата пощенска кутия

► Натиснете и **задръжте** бутона .

Или:

► Възпроизвеждане на съобщение чрез списъка със съобщения:  
бутон за съобщения  ►  **Мреж.пощ.кут.:** ► **OK**

Или:

► Стартирайте възпроизвеждането на съобщение чрез менюто:  
 ►  ► **OK** ► **Възпр. съобщения** ► **OK**

Директно повиквате мрежовата пощенска кутия. Можете да прослушате съобщенията.

## Няколко слушалки

### Регистриране на слушалки

Можете да регистрирате до шест слушалки към Вашата база. Трябва да стартирате регистрацията на слушалката и на базата. И двете трябва да се извършат **в рамките на 60 секунди**.

- ▶ **На базовата станция: задържете** (мин. 3 сек.) бутона за регистриране / локализиране на базата (С620 → стр. 2).
  - ▶ **На слушалката С620** (за другите слушалки вж. „Бележки“):
    - Ако слушалката още не е регистрирана към базата: Натиснете бутона на дисплея **Регистр.**
    - Ако слушалката е вече регистрирана към базата:
      - ☑ ▶ ⚙ ▶ **OK** ▶ 🔄 **Регистрация** ▶ **OK** ▶ **Регистрир. слуш.** ▶ **OK**
      - ▶ Ако слушалката вече е регистрирана на четири бази: 🔄 Изберете база. ▶ **OK**
- Установява се връзка с базата, за което може да е необходимо известно време.
- ▶ Въведете системния PIN, ако е необходимо (фабрична настройка: **0000**). ▶ **OK**

Успешното регистриране се показва на дисплея.

#### Забележки

- ◆ Ако шест слушалки са вече регистрирани към базата (всички вътрешни номера са зададени), заменете слушалката с вътрешен номер 6 с новата. Ако това не е възможно, например тъй като има разговор на изчакване, се показва съобщението **Няма свободен вътрешен номер**. В такъв случай отпишете друга слушалка, която вече не е необходима, и повторете процедурата по регистриране.
- ◆ За **други слушалки Gigaset** и слушалки за други устройства с функцията GAP, стартирайте регистрирането на слушалката съгласно съответното ръководство за потребителя.

### Използване на слушалката към няколко бази

Слушалката може да се регистрира на максимум четири бази.

Активната база е базата, към която слушалката последно е регистрирана. Другите бази се остават запаменени в списък с достъпни бази.

Можете да промените задаването на база **ръчно по всяко време**.






Или можете да настроите слушалката да избира базата с най-добър сигнал (**Най-добра база**), веднага щом изгуби връзка с текущата база.

☑ ▶ ⚙ ▶ **OK** ▶ 🔄 **Регистрация** ▶ **OK** ▶ **Избор на база** ▶ **OK** ▶ 🔄 Изберете база или **Най-добра база**. ▶ **Избор** (● = избрано)

#### Промяна на името на база

☑ ▶ ⚙ ▶ **OK** ▶ 🔄 **Регистрация** ▶ **OK** ▶ **Избор на база** ▶ **OK** ▶ 🔄 Изберете база.  
▶ **Избор** (● = избрано) ▶ **Име** ▶ **Промяна на името**. ▶ **Запис**

## Отписване на слушалки

-  ▶  ▶ **OK** ▶  **Регистрация** ▶ **OK** ▶  **Отписване слуш.** ▶ **OK**
- ▶ Изполваната слушалка е избрана. ▶  Ако е необходимо, изберете друга слушалка.
- ▶ **OK** ▶ Ако системния PIN <> 0000: Въведете системния PIN. ▶ **OK** ▶ Потвърдете отписването с **Да**.

Ако слушалката все още е регистрирана към други бази, тя превключва към базата с най-добро приемане (Най-добра база → стр. 35).



## Откриване на слушалка („локализиране“)

- ▶ Натиснете **кратко** бутона за регистриране / локализиране на базата (С620 → стр. 2).

Всички слушалки ще позвънят едновременно („локализиране“), дори ако звъненето е изключено.

(**Изключение:** слушалката, на която е активирана функцията Бебелефон).




## Край на търсенето

- ▶ **На базовата станция:** натиснете отново бутона за регистриране / локализиране **кратко** или
- ▶ **На слушалката:** натиснете  или  или натиснете **Тишина**, или
- ▶ **Не правете нищо:** след около 3 минути повикването за локализиране **автоматично** ще приключи.

## Промяна на името и вътрешния номер на слушалката

Когато регистрирате няколко слушалки, автоматично им се задават имена „INT 1“, „INT 2“ и т.н. Всяка слушалка автоматично получава име с най-малкия незададен номер (1-6).

За да промените:




-  ▶ Отваря се списъкът със слушалки. Вашата собствена слушалка е обозначена с <.
- ▶  Ако е необходимо, изберете друга слушалка. ▶ **Опции**
- ▶  **Преименуване** ▶ **OK** ▶ Въведете имена. ▶ **OK**


Или:

- ▶  **Ред. ном.на слуш.** ▶ **OK** ▶  Изберете номер. ▶ **OK**
- ▶ **Запис**

## Осъществяване на вътрешни повиквания



Вътрешните повиквания към други слушалки, регистрирани към същата база, са безплатни.


 (натиснете **кратко**) ▶ Отваря се списъкът със слушалки. Вашата собствена слушалка е обозначена с <. ▶  Изберете слушалката или **Повикв. вс.** (групово повикване) от списъка, ако е необходимо. ▶ 

Ако **задържите** , незабавно се стартира повикване на **всички** регистрирани слушалки.


## Вътрешно консултацияно повикване / вътрешно прехвърляне

Получавате повикване от **външен** участник и искате да го прехвърлите на **вътрешен** участник или желаете да се консултирате с него / нея.


 ▶ Отваря се списъкът със слушалки. ▶ Ако към базата са регистрирани повече от две слушалки, изберете една слушалка или **Повикв. вс..** ▶  или **ОК**

**Задържане на консултацияно повикване:** говорите с вътрешния участник и се връщате към външното повикване: ▶ **Опции** ▶  **Край акт. повикв.** ▶ **ОК**

**Прехвърляне на външно повикване:** имате две възможности за прехвърляне на повикването:

▶ Изчакайте, докато повикваният участник отговори, и след това затворете:  
Натиснете бутона за край на повикване .


Или:

▶ Затворете, преди участникът да се обади: натиснете бутона за край на повикване .


Ако повикваният участник не отговаря или повикването не се прехвърля, приключете консултацията с **Край**.


## Установяване на конферентно повикване / размяна на повикванията

Приемате повикване, докато второ повикване е на изчакване. И двамата повикващи са показани на дисплея.

▶ **Размяна на повикванията:** можете да превключвате между повикващите с помощта на .

▶ **Установяване на трипосочно конферентно повикване:** натиснете **Конфер.**

**Прекратяване на конферентно повикване:** натиснете **Край кнф** Отново се свързвате с външния участник. Можете да превключвате между повикващите с помощта на .

Всеки от абонатите може да прекрати участието си в конферентния разговор чрез бутона за край на повикване .

## Приемане / отхвърляне на изчакващо повикване

Ако получите външно повикване, докато провеждате вътрешно повикване, ще чуете сигнала за изчакващо повикване. Ако номерът се прехвърля, ще го видите или името на повикващия на дисплея.

▶ Отхвърляне на повикване: ▶ натиснете бутона на дисплея **Отхвърли**.

▶ Приемане на повикване: ▶ натиснете бутона на дисплея **Приеми**. Вече разговаряте с новия повикващ.

Предишното повикване се поставя на изчакване.

**Прекратяване на текущото повикване и връщане към повикването на изчакване:**

▶ **Опции** ▶  **Край акт. повикв.** ▶ **ОК**.

## Слушане на външно повикване

Провеждате външно повикване. Вътрешен участник може да слуша този разговор и да участва в него (конференция).


**Предварително условие:** функцията **Слушане** да е активирана.

## Активиране / деактивиране на вътрешно слушане


 ▶  ▶ ОК ▶  Телефония ▶ ОК ▶  Слушане ▶ Промени (☑ = вкл.)

## Вътрешно слушане на повикване

Линията е заета с външно повикване. Вашият екран ще покаже информация за това. Можете да слушате външното повикване.

- ▶ **Задръжете** . Всички участници чуват звуков сигнал. Изчакващи повиквания не се показват.

## Прекратяване на слушането

- ▶ Натиснете . Всички участници чуват звуков сигнал.



## Указател (адресна книга)

В запис на указателя можете да съхраните имена и фамилии, до три номера, годишнина с напомняне, мелодия на повикващ и имейл адреси.





Можете да създадете директория (с до 250 записа) поотделно за всяка от Вашите слушалки. Можете да изпращате списъци / записи до други слушалки (→ стр. 40).

### Дължина на записите



3 номера: всеки с макс. 32 цифри  
Име и фамилия: всяко с макс. 16 знака

## Управление на записите в указателя

### Отваряне на телефонния указател

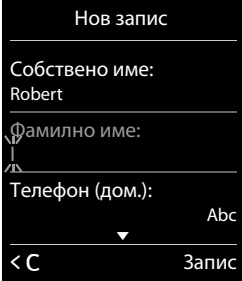
Натиснете бутон  или  ▶  ▶ **OK** в неактивен режим или, в зависимост от ситуацията, бутон на дисплея .

### Създаване на нов запис



- ▶ Отворете указателя. ▶  <Нов запис> ▶ **OK**
- ▶ Превключвайте между полета за въвеждане с помощта на  и въведете съответните компоненти на записа (имена, номера, годишнина, мелодия на звънене, имейл).  
Придвигнете се надолу, за да се покажат допълнителни компоненти.
- ▶ Натиснете бутон на дисплея **Запис**.

За да създадете запис, трябва да въведете поне един номер.



Пример



### Показване / промяна на запис

- ▶ Отворете указателя. ▶  Изберете желанния запис.
  - ▶ **Преглед** ▶ Показват се всички компоненти на записа. ▶ **Редакт**.
- Или:
- ▶ **Опции** ▶  Редактиране запис ▶ **OK**

### Изтриване на запис

- ▶ Отворете указателя. ▶  Изберете желанния запис. ▶ **Опции** ▶  Изтриване запис ▶ **OK**

Изтриване на **всички** записи в указателя:

- ▶ Отворете указателя. ▶ **Опции** ▶  Изтриване списък ▶ **OK**

## Определяне на подреждането на записите в контактите

Можете да определите дали записите да се сортират по име или по фамилия.

▶ Отворете указателя. ▶ Опции ▶ Натиснете **Сорт. по фамилия** или **Сортиране по име**.

Ако не въведете име, номерът по подразбиране се показва в полето за фамилия. Тези записи се показват в началото на списъка, независимо как са сортирани записите.

Редът на подреждане е следният:



Празен интервал | Цифри (0–9) | Букви (по азбучен ред) | Други знаци.

## Показване на броя на записите, които са достъпни в указателя


▶ Отворете указателя. ▶ Опции ▶  Налична памет ▶ ОК

## Избор на запис от указателя, търсене в указателя

▶ Отворете указателя.

▶ Придвигнете се до името, което търсите, с помощта на . Като **държите натиснат** , се придвигвате продължително нагоре и надолу в указателя.

Или:

▶ Въведете първите няколко букви (макс. 8 букви) с помощта на клавиатурата. Дисплейт прескача на първото име, което започва с тези букви. Ако е необходимо, прелистете до желанния запис с помощта на .

## Прехвърляне на запис / указател в друга слушалка

### Предварителни условия:





- ◆ Изпращащата и приемащата слушалка трябва да са регистрирани към една и съща база.
- ◆ Другата слушалка и базата да могат да изпращат и приемат записи от указател.

Можете да прехвърлите целия указател, отделен запис или няколко записа.

### Забележки

- ◆ Външни повиквания прекъсват прехвърлянето.
- ◆ Картинки на повикващ и звуци не се прехвърлят. За годишнина се прехвърля само датата.
- ◆ Когато прехвърляте запис между две vCard слушалки:  
Ако получателят няма запис с такова име, ще се създаде нов запис.  
Ако вече има запис с такова име, този запис се разширява с новите номера. Ако записът съдържа повече номера, отколкото позволява получателят, се създава допълнителен запис със същото име.
- ◆ Ако приемащата слушалка не е vCard: създава се и се изпраща отделен запис за всеки номер.
- ◆ Вашата слушалка получава записи от слушалка без vCard: записите с вече запамените номера се отхвърлят, за другите се създава нов запис.

## Прехвърляне на отделни записи





- ▶ Отворете указателя. ▶  Изберете желанния запис. ▶ **Опции**
- ▶  **Копиране запис** ▶ **ОК** ▶  **във Вътрешни** ▶ **ОК** ▶  Изберете слушалката получател. ▶ **ОК**

Записите от указателя могат да се изпратят във vCard формат чрез SMS с помощта на vCard чрез SMS.

След успешно прехвърляне:




- ▶ Натиснете **Да**, ако желаете да изпратите друг запис. В противен случай натиснете **Не**.

## Прехвърляне на целия указател



- ▶ Отворете указателя. ▶  Изберете желанния запис. ▶ **Опции**
- ▶  **Копиране списък** ▶ **ОК** ▶  **във Вътрешни** ▶ **ОК** ▶  Изберете слушалката получател. ▶ **ОК**

## Прехвърляне на показван номер към указателя

Можете да прехвърляте номера, които са показани в списък, напр. списъка с повикващи, списъка за повторно набиране, или в SMS, както и номера, които вече сте избрали или сте въвели за избор.

- ▶ Номерът се показва или маркира.
- ▶ Натиснете бутона на дисплея  или **Опции** ▶  **Копир. в Указател.** ▶ **ОК**
  - ▶ **<Нов запис>** ▶ **ОК** ▶  Изберете типа номер. ▶ **ОК**
  - ▶ Завършете въвеждането. ▶ **ОК**





Или:

- ▶  Изберете запис. ▶ **ОК** ▶  Изберете типа номер. ▶ **ОК**
- ▶ Номерът се въвежда или евентуално съществуващ номер се замества (отговорете на подканата, като използвате **Да / Не**).

- ▶ **Запис**






## Прехвърляне на номер от указателя

В някои работни ситуации можете да прехвърлите номер от указателя, напр. като изпратите SMS или като наберете (дори след въвеждане на префикс).

- ▶ В зависимост от конкретния случай можете да отворите указателя с  или .
- ▶  Изберете записа от указателя. ▶ **ОК**
- ▶ Ако са въведени повече от един номера:  Изберете номер. ▶ **ОК**

## Списък с повиквания







Телефонът Ви запаметява повиквания в различни списъци. Отваряне на списъците:


- ◆ **Списък с пропуснати повиквания:** Бутон за съобщения  ►  **Проп. повикв.:** ► **OK**
- ◆ **Избор на списък:**  ►  ► **OK** ►  Изберете списък. ► **OK**

Последните 20 записа се показват в списъка с повиквания.

### Запис в списък

Следната информация се показва в записите в списъци:



- ◆ Вид на списъка (показва се в заглавния ред)
- ◆ Икона за типа на записа:
  -  (Пропуснати повикв.),  (Приети повиквания),
  -  (Изходящи повикв.)
- ◆ Номер на повикването. Ако номерът е запаметен в указателя, вместо него се показват името и типа на номера ( Телефон (дом.),  Телефон (офис),  Телефон (мобил.)). За пропуснати повиквания броят на пропуснатите повиквания от този номер също се показва в квадратни скоби.
- ◆ Дата и час на повикването (ако е настроено).

►  Изберете запис. ► **Опции**





► **Преглед:** Показва се цялата налична информация, т.е. съответният номер, когато се покаже име.

► **Опции:** Можете да изтриете запис или да прехвърлите номер в указателя (→ стр. 41).

**Обратно повикване до номер от списъка с повиквания:**

►  Изберете запис. ► Натиснете бутона за отговор на повикване .

Пример

Всички повиквания	
  James Foster	
Днес, 18:35	
 0171223445566	
11.06.2016, 18:30	
 0168123477945	
10.06.2016, 17:16	
Преглед	Опции

## Качество на връзката

### Пренасочване на повикване (CF)

Можете да пренасочите повикванията към друг номер. Все още не е активирано пренасочване на повиквания или искате да промените текущите настройки:




 ▶  ▶ **OK** ▶  **Пренасочв. повикв.** ▶ **OK**


▶ **Състояние:**  **Вкл. / Изкл.**

**Непознат** се показва винаги, когато се извиква менюто.

▶ **Телефонен номер:** Въведете номера, към който искате да се пренасочи повикването.

▶ **При:**

-  **Всички повиквания:** Повикванията се пренасочват веднага. На Вашия телефон не се сигнализират други повиквания.
-  **Без отговор:** Повикванията се пренасочват, ако никои не приеме повикването до няколко позвънявания.
-  **При заето:** Повикванията се пренасочват, ако линията Ви е заета. Повикването се пренасочва без сигнал за изчакване.

▶ **Изпрати** ▶ Набира се Вашият доставчик и се изпраща съответният код. Ако пренасочването на повиквания е променено, ще чуете потвърждение в телефонната линия. ▶ 

#### Моля, обърнете внимание

Пренасочването на повиквания към Вашия телефонен номер може да доведе до начисляване на допълнителни такси. Обърнете се за справка към Вашия доставчик.

### SMS известяване

Можете да направите така, че да бъдете уведомявани за **пропуснати повиквания** чрез SMS.

Все още не е активирано SMS уведомяване или искате да промените текущите настройки:

 ▶  ▶ **OK** ▶  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Известяване** ▶ **Редакт.**

▶ **До :** Въведете номера, на който трябва да се изпрати SMS съобщението.

▶ **Пропуснати повик.:**  **Вкл. / Изкл.**

▶ **Повикв. на тел.с-р:**  **Вкл. / Изкл.**

▶ **Запис**

#### Моля, обърнете внимание

- ◆ Не въвеждайте собствения си стационарен номер за известяване на пропуснати повиквания. Това може да създаде безкрайно пренасочване, което ще бъде таксувано.
- ◆ Уведомяването със SMS съобщения може да доведе до допълнително таксуване. Обърнете се за справка към Вашия доставчик.




## Календар

Можете да зададете за напомняне до **30 ангажимента**.

Текущият ден се отбелязва с бяло в календара; за дните с ангажименти цифрите се показват цветни. Когато избере- рете ден, той се маркира.

### Записване на ангажименти в календара


**Предварително условие:** Да са настроени дата и час (→ стр. 10).

 ►  ► **OK** ► **Календар** ► **OK** ►  Изберете желания ден. ► **OK**

- ◆ Показват се ангажиментите, които вече са били запаметени.  
<Нов запис> ► **OK** отваря прозореца, за да въведете допълнителен ангажимент.
- ◆ Ако няма въведени ангажименти, полето за въвеждане на данни ще се отвори веднага, за да се добави новият ангажимент.

**Активиране:**  **Вкл. /Изкл.**

Можете да добавите следната информация:

- ◆ **Дата:** Избраният ден е предварително зададен. Въведете нови данни, за да го промените.
  - ◆ **Час:** Час (час и минути) за ангажимента.
  - ◆ **Текст:** Наименование на ангажимента (напр. вечеря, среща).
  - ◆ **Сигнал:**  Изберете мелодия на сигнала за напомняне или деактивирайте звуково сигнализиране.
- **Записване**

### Сигнализиране на ангажименти / годишнини

Годишнините се прехвърлят от указателя и се показват като ангажимент. Ангажимент / годишнина се показва в неактивен режим и се сигнализира за 60 секунди с избраната мелодия на звънене.

**Можете да деактивирате напомнящото повикване и да отговорите със SMS:**

- Натиснете **Изкл.**, за да потвърдите получаването и да прекратите напомнящото повикване.

Или:

- Натиснете **SMS**. Отваря се SMS менюто.

**Когато говорите по телефона,** напомнящото повикване се отбелязва на слушалката с **единичен** уведомителен сигнал.

Май 2016 г.						
пн	вт	ср	чт	пт	сб	нд
		01	02	03	04	05
06	07	08	09	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		






Назад OK

## Показване на пропуснатите ангажименти / годишнини

Следните ангажименти и годишнини се съхраняват в списъка **Пропуснати аларми**:

- ◆ Напомнящото повикване за ангажимент / годишнина не е потвърдено.
- ◆ За ангажимента / годишнината е било сигнализирано по време на разговор.
- ◆ Слушалката е изключена по време на ангажимента / годишнината.

Запазват се последните 10 записа. Иконата  и броя на новите записи се показват на дисплея. Най-новият запис се показва в началото на списъка.

**За да отворите списъка:** ► Бутон за съобщения  ►  **Пропуснати аларми** ► **OK**  
Или чрез менюто:  ►  ► **OK** ►  **Пропуснати аларми** ► **OK**

►  придвижете се в списъка, ако е необходимо





Показва се информацията за ангажимента / годишнината. Можете:

► да изтриете ангажимент / годишнина: **Изтрий**

Или, ако сте отворили списъка чрез менюто:

► да напишете SMS: **SMS**

## Показване / промяна / изтриване на записани ангажименти

 ►  ► **OK** ► **Календар** ► **OK** ►  Изберете желанния ден. ► **OK** ► Показва се списъкът с ангажименти. ►  Изберете желанния ангажимент.

► **Преглед:** Показват се настройките за ангажимент; ако е необходимо, променете с **Редакт.**

Или:

► **Опции:** Променете настройките или изтрийте ангажиментите.

- **Редактиране запис** ► **OK**
- **Изтриване запис** ► **OK**
- **Активиране / Деактивиране** ► **OK**
- **Изтрив. вс. ангаж.** ► **OK** ► Потвърдете подканата с **Да**.  
Всички ангажименти за **избрания ден** се изтриват.




## Будилник

**Предварително условие:** Да са настроени дата и час (→ стр. 10).


Можете да активирате / деактивирате и зададете будилника както следва:

 ►  ► **OK** ► Будилник ► **OK** ► Активиране:  Вкл. / Изкл.

► Промяна на настройките:

- **Час:** Задайте час и минути на времето за събуждане (настройване на час → стр. 10).
- **Период:**  Ежедневно / Понед-Петък
- **Сила на звука:**  Силата на звънене може да се зададе в 5 нива или „кресчендо“ (увеличаваща се сила на звука).
- **Мелодия:**  Изберете мелодия на звънене за аларменото повикване.

► Натиснете бутона на дисплея **Запис**.

Когато е активиран будилник, иконата  и времето за алармено повикване се показват в неактивен режим.

Аларменото повикване се сигнализира на дисплея и с избраната мелодия на звънене за максимум 60 секунди. По време на разговор повикването за събуждане се обозначава само с кратък сигнал.

Ако на левия или десния бутон на дисплея е зададена функцията **Състояние** (фабрични настройки, Задаване на бутоните на дисплея → стр. 29), алармата може да се включва и изключва бързо:

► Натиснете бутона на дисплея **Състояние**. ► **Аларма** ► **Промени** (☑ = вкл.)

### Деактивиране на алармено повикване / повтаряне след пауза (режим на дрямка)

**Предварително условие:** Да звучи едно алармено повикване.

► **Деактивиране до следващото алармено повикване:** Натиснете **Изкл.**

Или:

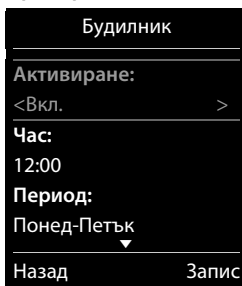
► **Режим на дрямка:**

Натиснете **Отлага** или произволен бутон. Повикването за събуждане се деактивира, а след 5 минути се повтаря.

Или:

Не натискайте нищо. Аларменото повикване се деактивира след 60 секунди, а след 5 минути се повтаря. След четвъртия път аларменото повикването се деактивира за 24 часа.

### Пример





## Бебелефон

Когато е включена функцията Бебелефон, запаметеният (вътрешен или външен) номер на дестинацията се повиква веднага щом бъде надвишено дефинираното ниво на шум в съседство със слушалката. Повикването на Бебелефона към външен номер се прекратява след около 90 секунди.

В режим Бебелефон входящите повиквания се сигнализират само на дисплея (**без мелодия на звънене**). Фоновото осветление се намалява до 50%. Уведомителните сигнали се деактивират. Всички бутони са заключени, с изключение на бутона Бебелефон [☎], бутоните на дисплея и натискането в средата на контролния бутон.

Можете да отговорите на Бебелефона с помощта на функцията **Двупсоч.разговор**. Деактивирайте / активирайте високоговорителя на слушалката с помощта на тази функция.

Ако приемете входящо повикване, режимът Бебелефон се прекратява за продължителността на повикването, но функцията **остава** активирана. Режимът Бебелефон не се деактивира при изключване и повторно включване на слушалката.

### Внимание!

Проверете за следното:

- ◆ Слушалката трябва да бъде поставена на 1 до 2 метра от бебето. Микрофонът трябва да бъде насочен към бебето.
- ◆ Активирането на функцията намалява времето за работа на Вашата слушалка. Ако е необходимо, поставете слушалката в зареждащата станция.
- ◆ Бебелефонът се активира 20 секунди след включване.

Винаги проверявайте функционирането на режима при включването:

- ◆ Тествайте чувствителността.
- ◆ Проверете връзката, ако пренасочвате Бебелефона към външен номер.
- ◆ Уверете се, че телефонният секретар на целевия номер е изключен.

## Активиране / деактивиране и настройване на Бебелефон


Натиснете бутона Бебелефон .

Или:

 ►  ►  ► ОК


► **Активиране:**  Вкл. / Изкл.

► **Настройване на Бебелефон:**


- **Аларма на:**  **Вътрешни** (поне 2 слушалки да са регистрирани) / **Външни**

Ако е избрано **Вътрешни:**

► **Слушалка:** Натиснете бутона на дисплея

**Промени.** ►  Изберете слушалка. ► ОК

Ако е избрано **Външни:**

► **Номер:** Въведете номера директно или изберете от указателя (натиснете бутона на дисплея ).


- **Двупсоч.разговор:**  Вкл. / Изкл.

- **Чувствителност:**  **Високо** / **Ниско**

► **Запис**



Когато е активиран Бебелефон, в неактивен режим на дисплея се показва целевият номер. Стайният монитор се деактивира чрез бутона на дисплея **Изкл.**

## Отказ на аларма на Бебелефон

Отказ по време на аларма на Бебелефон: Натиснете .

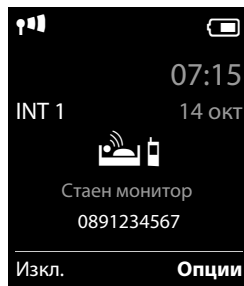
## Дистанционно деактивиране на аларма на Бебелефон

**Предварителни условия:** Повикването на алармата на Бебелефона да е пренасочено към външен номер на дестинация. Приеманият телефон да поддържа тонално набиране.

► Приемете повикването от алармата на Бебелефона и натиснете бутоните  .

Повикването се прекратява. Бебелефонът се деактивира и слушалката е в неактивен режим.

Активиран е Бебелефон



## SMS (текстови съобщения)

Трябва да са изпълнени следните предварителни условия, ако искате да използвате функцията за SMS.

### Предварителни условия:



- ◆ Идентификацията на линията на повиквания да е активирана.
- ◆ Вашият оператор да поддържа SMS в стационарната телефонна мрежа.
- ◆ Да е въведен номерът за повикване на поне един SMS център (→ стр. 51).
- ◆ За да получавате SMS съобщения, трябва да сте регистрирани за това при Вашия оператор.  
Това обикновено се извършва автоматично, когато изпратите първото си текстово съобщение.

## Писане и изпращане на SMS съобщения

Вашата система може да изпраща **свързани** SMS съобщения (съставени от до четири отделни SMS съобщения) като едно. Свързването става автоматично.



 ►  ► **OK** ► **Нов SMS** ► **OK**

► Въвеждане на текст на SMS съобщение (въведете текст и специални знаци, → стр. 17).

► Натиснете бутона за отговор на повикване  или ► **Опции** ►  **Изпрати** ► **OK**

► **Изпращане SMS до:** Изберете номер с код за набиране (дори ако се намирате в същото населено място) от указателя или въведете номер директно. ► **Изпрати**

### Моля, обърнете внимание

- ◆ Ако не може да се покаже целият текст на SMS, можете да се придвижите в текста с помощта на .
- ◆ Курсорът може да се постави в текст на желаната позиция с помощта на .
- ◆ В случай на външно повикване или ако преустановите писането за повече от 2 минути, текстът автоматично се записва в списъка с чернови на съобщения. Ако паметта е пълна, SMS съобщението ще бъде изтрито.
- ◆ **Изпращането на SMS съобщения може да доведе до допълнително таксуване.** Обърнете се за справка към Вашия доставчик.

## Временно съхраняване на SMS съобщение (списък с чернови на съобщения)

Можете временно да съхраните, да промените по-късно и да изпратите SMS съобщения.

► Въведете текста. ► **Опции** ►  **Записване** ► **OK**

### Отваряне на SMS от списъка с чернови на съобщения

 ►  ► **OK** ►  **Изход.** ► **OK** ►  Изберете запис. ► **OK**

Можете да

► **Четене:** прочетете, след това променете или изпратете SMS съобщението

Или:

► **Опции:** изпратете, променете, изтрийте SMS съобщението или изтрийте целия списък с чернови на съобщения.

## Получаване на SMS

Входящите SMS съобщения се записват в списъка с входящи съобщения, свързаните SMS съобщения по принцип се показват като **един SMS**.

### Активиране / деактивиране на заглушаване на първото позвъняване

Всеки входящ SMS се сигнализира с еднократно позвъняване. Ако приемете „повикването“, докато пишете SMS, текстът ще бъде изгубен. За да избегнете това, изключете първата мелодия на звънене за всички външни повиквания. В неактивен режим:



Текущата настройка мига в полето за въвеждане (напр. 1).

Ако трябва да се промени настройката:

▶ Заглуши първото позвъняване: ▶ ▶ **OK**

Или:

▶ Не заглушавай първото позвъняване: ▶ ▶ **OK**

### Списък с входящи SMS съобщения

Списъкът с входящи съобщения съдържа всички получени SMS съобщения и онези SMS съобщения, които не могат да се изпратят поради грешка.

Новите SMS съобщения се сигнализират на всички слушалки Gigaset чрез иконата на дисплея, мигане на бутона за съобщения и уведомителен сигнал.

◆ Отваряне на списъка на входящи съобщения с бутона Съобщения:

▶ ▶ **SMS:** ▶ **OK**

◆ Отваряне на списъка с входящи съобщения чрез SMS менюто:

▶ ▶ **OK** ▶ **Входящи** ▶ **OK**

Списък с входящи SMS съобщения (Пример)

Входящи SMS	
James Foster	
Днес, 18:30	
01712233445566	
11.06.2016, 18:30	
0168123477945	
10.06.2016, 17:16	
Четене	Опции

### Четене и обработка на SMS съобщения

▶ Изберете запис на SMS съобщение

Имате следните възможности:

▶ Натиснете : извършвате повикване към подателя на SMS съобщението.

Или:

▶ **Четене:** Прочетете SMS съобщението и с помощта на **Опции**

▶ **Отговор:** пишете и изпращате SMS на подателя.

▶ **Редактиране:** променете текста на SMS и го изпратете на друг получател.

▶ **Препращане:** препратете SMS съобщението на друг получател.

▶ **Набор знаци:** изведете текста с избраните знаци.

Или:

▶ **Опции**


▶ **Изтриване запис:** Изтриване на текущия запис.

▶ **Копир. в Указател:** Записване на номера в указателя.


▶ **Изтриване списък:** Изтриване на всички записи в списъка с входящи SMS съобщения.

## Записване на номера от SMS текстове в указателя


Ако е разпознат телефонен номер в текста на SMS съобщението, той автоматично се маркира.

▶ Съхранете номера в указателя с помощта на .

Или:

▶ Натиснете бутона за отговор на повикване , за да изберете номера.

## SMS с vCard

„vCard“ е електронна визитна картичка. Обозначава се с иконата  в текста на SMS съобщението. vCard може да съдържа име, домашен номер, служебен номер, мобилен номер и рожден ден. Отделните записи във vCard могат да бъдат запазвани в указателя един по един.



▶ Прочетете SMS съобщението, съдържащо vCard. ▶ **Преглед** ▶ **Запис**


Указателят автоматично се отваря. Номерът и името се копират. Ако във vCard е въведен рожден ден, датата ще се копира в указателя като годишнина.

▶ Ако е необходимо, редактирайте записа в указателя и го запазете. Автоматично ще се върнете към vCard.

## SMS център

В устройството трябва да има запазен поне един номер на SMS център, за да можете да изпращате SMS.

Проверка на центъра за изпращане:  ▶  ▶ **OK** ▶  **Настройки** ▶ **OK**


▶  **SMS центровре** ▶ **OK** ▶ (✓ = текущ център за изпращане)

Номер на SMS център се получава от доставчика на услуги.

SMS съобщения се получават от **всеки** въведен SMS център, стига той да е регистриран при доставчика на услугата. Вашите SMS съобщения се изпращат чрез SMS центъра, който е въведен като активен център за изпращане.

## Въвеждане / промяна на SMS центъра, задаване на център за изпращане

 ▶  ▶ **OK** ▶  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **SMS центровре** ▶ **OK**

▶  Изберете SMS център (✓ = текущ център за изпращане). ▶ **Редакт.**

▶ **Активно изпращ.:**

Изберете **Да**, ако искате да изпращате SMS съобщения чрез този център. Само **един** SMS център може да се зададе като център за изпращане. За SMS центровре 2 до 4 настройката се прилага само за следващия SMS.

▶ **Номер на SMS център:** Въведете номера на SMS услугата.

▶ **Запис / OK**

### Забележка

Ако сте договорили фиксирана цена за стационарна телефонна линия с оператора, често номерата, за които се начислява такса, с код за набирание 0900 са блокирани. В такъв случай, ако сте въвели номер с код 0900 за SMS център, няма да можете да изпращате текстови съобщения от телефона си.

## SMS към централи PABX

- ◆ **Идентификация на линията на повиквания** трябва да се **препраща** към вътрешния номер на PABX (CLIP).
- ◆ Ако е необходимо, трябва да се добави кодът за достъп като префикс към номера на SMS центъра (в зависимост от Вашата PABX).  
Тест: Изпратете SMS към собствения си номер, веднъж с кода за достъп и веднъж без него.
- ◆ Ако SMS съобщението е изпратено без вътрешния номер, получателят няма да може да му отговори директно.

Изпращането и получаването на SMS съобщения **по ISDN PABX** е възможно единствено чрез MSN номер, зададен на Вашата база.

## Справяне с проблеми за SMS

EO	Идентификацията на линията на повиквания е постоянно блокирана (CLIR) или Идентификацията на линията на повиквания не е активирана.
FE	Появила се е грешка при предаване на SMS.
FD	Връзката със SMS центъра е прекъсната, вижте самопомощ.

### Самопомощ при грешки












Не можете да изпратите съобщения. <ol style="list-style-type: none"><li>1. Не сте изискали CLIP услуга (Представяне идентификацията на линията на повиквания).<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Обърнете се към оператора за активиране на тази функция.</li></ul></li><li>2. Предаването на SMS е прекъснато (напр. от повикване).<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Изпратете текстовото съобщение отново.</li></ul></li><li>3. Функцията не се поддържа от оператора.</li><li>4. Не е зададен номер или е зададен неправилен номер за центъра за изпращане.<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Въведете номера (→ стр. 51).</li></ul></li></ol>
Получавате непълен SMS. <ol style="list-style-type: none"><li>1. Паметта на телефона е пълна.<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Изтрийте стари SMS съобщения.</li></ul></li><li>2. Операторът още не е изпратил останалата част от SMS съобщението.</li></ol>
Спрели сте да получавате SMS съобщения. Активирано е пренасочване на повиквания. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Променете препращането на повиквания (→ стр. 43).</li></ul>
SMS съобщението се възпроизвежда. <ol style="list-style-type: none"><li>1. Услугата за „показване номера на повиквания“ не е активирана.<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Обърнете се към Вашия оператор, за да активирате тази функция (има такса за това).</li></ul></li><li>2. Вашият мобилен оператор и оператора на SMS центъра не работят заедно.<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Информирайте се от оператора на SMS услугата.</li></ul></li><li>3. Вашият телефон не е регистриран при доставчик на SMS услуги.<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Изпратете SMS съобщение, за да регистрирате телефона си за получаване на SMS съобщения.</li></ul></li></ol>

## Работа с телефона при маршрутизатор / PABX

### Работа с маршрутизатор

Когато използвате аналоговата връзка на маршрутизатор, евентуално възникнало ехо може да се намали, като превключите на **режим XES 1**\*. Ако **режим XES 1** не потиска достатъчно ехото, можете да активирате **режим XES 2**.

Ако няма проблеми с ехо, трябва да се активира нормален режим (фабрични настройки).

-        
- ▶  ▶ **OK** (за нормален режим)
- ▶  ▶ **OK** (за режим XES 1)
- ▶  ▶ **OK** (за режим XES 2)

### Работа с централа PABX

За да установите кои настройки се изискват за Вашата PABX, моля, направете справка с ръководството за потребителя на PABX.

Вие не можете да изпращате и получавате SMS съобщения на PABX, които не поддържат Идентификация на линията на повиквания.

### Режими на набиране и флаш интервал

#### Промяна на режима на набиране



-  ▶  ▶ **OK** ▶  **Телефония** ▶ **OK** ▶  **Режим набиране** ▶ **OK** ▶  Изберете тонално набиране (Тонално) / пулсово набиране (Пулсово) ▶ Избор (● = избрано)

#### Задаване на флаш интервал


-  ▶  ▶ **OK** ▶  **Телефония** ▶ **OK** ▶  **Повт. повикване** ▶ **OK** ▶  Изберете флаш интервал ▶ Избор (● = избрано)

### Записване на код за достъп (код на външна линия)


Ако трябва да въведете код за достъп преди външен номер за Вашата PABX, например „0“:

-  ▶  ▶ **OK** ▶  **Телефония** ▶ **OK** ▶  **Код за достъп** ▶ **OK** ▶ **Достъп до външна линия с:** Въведете код за достъп (макс. 3 знака).


▶ **За:**

 **Изкл.:** деактивиране на кода за достъп.

Или:

 **Спис. повикван.:** кодът за достъп трябва да се използва като префикс само когато се набира от един от следните списъци: SMS списък, списък с пропуснати повиквания, списък с приети повиквания.

Или:

 **Всички повиквания:** кодът за достъп трябва да се използва като префикс за всеки номер.

▶ **Запис**

\* XES е съкращение от „eXtended Echo Suppression“ (Разширено потискане на ехо).

## Настройване на паузи

Бутон на менюто  ► \*  #  0  5  #  ► След това въведете един от следващите кодове, зависещи от функцията:

◆ **Пауза след заемане на линия:**

   ►  ► ОК (за 1 сек.)

   ►  ► ОК (за 3 сек.)

   ►  ► ОК (за 7 сек.)

◆ **Пауза след бутона за пренабиране:**

   ►  ► ОК (за 800 msec)

   ►  ► ОК (за 1600 msec)

   ►  ► ОК (за 3200 msec)

◆ **Пауза при набиране** (пауза след кода за достъп):


   ►  ► ОК (за 1 сек.)

   ►  ► ОК (за 2 сек.)

   ►  ► ОК (за 3 сек.)


   ►  ► ОК (за 6 сек.)

За да въведете пауза при набиране:

Задръжте бутона за пренабиране  . На дисплея се показва P.

## Временно превключване към тоново набиране (Тонално)

След набиране на външен номер или след установяване на връзката:

► Натиснете бутона „звезда“  кратко.

Или:

► Опции ►  Тонално набиране ► ОК



## Икони на дисплея

### Икони в лентата на състоянието

Следните икони се показват в лентата на състоянието в зависимост от настройките и работното състояние на телефона:

Икона	Значение
	Сила на сигнала ( <b>Без излъчване</b> изкл.)
	76% - 100%
	51% - 75%
	26% - 50%
	1% - 25%
	Червено: няма връзка с базата
	<b>Без излъчване</b> активиран: бяло, ако <b>Макс. обхват</b> е вкл.; зелено, ако <b>Макс. обхват</b> е изкл.
	Деактивирана мелодия на звънене
	Активиран е еднократен звуков сигнал за мелодия на звънене
	Заклучване на клавиатурата

Бяло, ако **Макс. обхват** е вкл.;  
Зелено, ако **Макс. обхват** е изкл.

Икона	Значение
	Състояние на заряда на батериите:
	Бяло: заредена над 66%
	Бяло: заредена между 34% и 66%
	Бяло: заредена между 11% и 33%
	Червено: зареждане под 11%
	Мига в червено: батерията е почти празна (остаток около 5 минути време за разговор)
	Батерията се зарежда (текущо състояние на зареждане):
	0% - 10%
	11% - 33%
	34% - 66%
	67% - 100%

### Икони на менюто

	Избор на услуги
	Стаен монитор
	Пов.с едно докосв.
	Спис. повикван.
	SMS

	Гласова поща
	Органайзер
	Указател
	Настройки

### Икони на бутоните на дисплея

Следващите икони показват текущата функция на бутоните на дисплея, в зависимост от експлоатационната ситуация:

Икона	Действие
	Последен набран номер
	Изтриване на текст

Икона	Действие
	Отваряне на телефонния указател
	Копиране на номер в указателя

### Икони на дисплея за сигнализиране на



Установяване на повикване (изходящо повикване)



Връзката е установена



Не е установена връзка / връзката е прекратена



Външно повикване



Вътрешно повикване



Напомнящо повикване за годишнина



Напомнящо повикване за ангажимент



Алармено повикване

### Други икони на дисплея



Информация



Запитване (за сигурност)



Моля, изчакайте...



Действието е завършено (зелено)



Действието е неуспешно (червено)

# Структура на менюто

Отваряне на главното меню: Натиснете , докато телефонът е в неактивен режим.

## Забележка

Не всички функции, описани в това ръководство за потребителя, са достъпни във всички страни или за всички доставчици.



### Избор на услуги

Пренасочв. повикв.	→ стр. 43
Изчакващо пов.	→ стр. 21



### Стаен монитор → стр. 47



### Пов.с едно докосв. → стр. 19



### Спис. повикван.

Всички повиквания	→ стр. 42
Изходящи повикв.	→ стр. 42
Приети повиквания	→ стр. 42
Пропуснати повикв.	→ стр. 42



### SMS

Нов SMS	→ стр. 49				
Входящи	→ стр. 50				
Изход.	→ стр. 49				
Настройки	<table> <tr> <td>SMS центровре</td> <td>→ стр. 51</td> </tr> <tr> <td>Известяване</td> <td>→ стр. 43</td> </tr> </table>	SMS центровре	→ стр. 51	Известяване	→ стр. 43
SMS центровре	→ стр. 51				
Известяване	→ стр. 43				



### Гласова поща

Възпр. съобщения	<table> <tr> <td>Мрежова пощ. кут.</td> <td>→ стр. 34</td> </tr> </table>	Мрежова пощ. кут.	→ стр. 34
Мрежова пощ. кут.	→ стр. 34		
Мрежова пощ. кут.	→ стр. 34		



### Органайзер

Календар	→ стр. 44
Будилник	→ стр. 46
Пропуснати аларми	→ стр. 45



### Указател → стр. 39



## Настройки

Дата/Час	→ стр. 10	
Аудио настройки	Сила звук на слуш.	→ стр. 20
	Профили слушалка	→ стр. 25
	Профили Своб.ръце	→ стр. 25
	Уведом. сигнали	→ стр. 26
	Настр. звън.(Слуш)	→ стр. 25
	Муз. за изчакв.	→ стр. 26
Дисплей	Скринсейвър	→ стр. 23
	Цветови схеми	→ стр. 24
	Фоново осветл.	→ стр. 24
Език	→ стр. 23	
Регистрация	Регистрир. слуш.	→ стр. 35
	Отписване слуш.	→ стр. 36
	Избор на база	→ стр. 35
Телефония	Автом. отговор	→ стр. 25
	М/уселищни код.	→ стр. 23
	Слушане	→ стр. 38
	Код за достъп	→ стр. 53
	Режим набирање	→ стр. 53
	Повт. повикване	→ стр. 53
Система	Възст. слушалка	→ стр. 31
	Фабр.настр.база	→ стр. 31
	Шифриране	→ стр. 30
	Системен PIN	→ стр. 31
ECO DECT	Макс. обхват	→ стр. 32
	Без излъчване	→ стр. 32

## Обслужване и Помощ за клиента

Стъпка по стъпка към отговорите на Вашите въпроси с „Грижа за клиента“ на Gigaset  
[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)



### Посетете страниците „Грижа за клиента“

Тук ще намерите:

- Често задавани въпроси
- Софтуер и ръководства за потребителя за изтегляне безплатно
- Проверки за съвместимост



### Свържете се с екипа за обслужване на клиенти

Не сте намерили решение в раздела „Често задавани въпроси“?

За нас е удоволствие да помогнем...

#### ... онлайн:

чрез нашия формуляр за контакт на страницата за обслужване на клиенти

#### ... по телефона:

#### Сервизна гореща линия България: +359 2 9710666

(0.50 евро на минута от всички държави за стационарни телефони. За обаждания от мобилни телефони може да има други цени).

Моля, при обаждане подгответе предварително документите за Вашата покупка.



Моля имайте предвид, че ако устройството Gigaset не е продадено от оторизираните търговци за територията на съответната страна, то продуктът може да не е съвместим с телефонната мрежа на съответната страна. Ясно е отбелязано на кутията до CE знака за коя държава / кои държави е било разработено устройството. Ако апаратът бъде използван в разрез с посоченото по-горе, с инструкциите, посочени в ръководството, или с неговите функции, това може да повлияе върху гаранционните условия (ремонт или подмяна на апарата).

За да се възползва от гаранцията, клиентът е длъжен да приеме касова бележка, на която е записана дата на закупуване (датата, от която започва да тече гаранцията) и типа на стоката, която е закупена.

## Въпроси и отговори

Ако имате запитвания относно употребата на телефона, предлаганите решения са достъпни на нашия уебсайт на адрес [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service) ▶ FAQ ▶ First steps for troubleshooting.

Таблицата по-долу показва също стъпки за диагностика.

<p><b>Дисплеят е празен.</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Слушалката не е активирана. ▶ <b>Задръжте</b> .</li><li>2. Батерията е изтощена. ▶ Заредете батерията или я заменете ( → стр. 7).</li><li>3. Активирано е заключването на дисплея и клавиатурата. ▶ <b>Задръжте</b> бутона „диз“ .</li></ol>
<p><b>„Няма база“ мига на дисплея.</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Слушалката е извън обхвата на базата. ▶ Преместете слушалката по-близо до базата.</li><li>2. Базата не е активирана. ▶ Проверете захранващия адаптер на базата.</li><li>3. Обхватът на базата е мален, тъй като е деактивиран <b>Макс. обхват</b>. ▶ Активирайте <b>Макс. обхват</b> ( → стр. 32) или намалете разстоянието между слушалката и базата.</li></ol>
<p><b>„Моля регистрирайте слушалка“ или „Поставете слушалката в базата“ мига на дисплея.</b></p> <p>Слушалката все още не е регистрирана или е отписана поради регистрирането на допълнителна слушалка (повече от шест DECT регистрации).</p> <p>▶ Регистрирайте слушалката отново ( → стр. 35).</p>
<p><b>Слушалката не звъни.</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Звъненето е деактивирано. ▶ Активирайте мелодията на звънене ( → стр. 26).</li><li>2. Зададено е пренасочване на повиквания. ▶ Деактивирайте пренасочването на повиквания ( → стр. 43).</li><li>3. Телефонът не звъни, ако повикващият е блокирал номера си. ▶ Активирайте мелодията на звънене за повиквания от непознати номера ( → стр. 27).</li><li>4. Телефонът не звъни през определен период или за определени номера. ▶ Проверете времевия контрол за изходящи повиквания ( → стр. 27) и Черен списък ( → стр. 28).</li></ol>
<p><b>Не чувате звънене / сигнал за набиране от стационарната телефонна мрежа.</b></p> <p>Не е използван оригиналният телефонен кабел или е бил заменен с нов кабел с погрешна конфигурация на пиновете.</p> <p>▶ Винаги използвайте предоставения телефонен кабел или се уверете, че разположението на пиновете е правилно, когато купувате от съответния търговец ( → стр. 66).</p>
<p><b>Връзката винаги се прекратява след около 30 секунди.</b></p> <p>Активиран е или е деактивиран ретранслатор (с версия по-ранна от 2.0) ( → стр. 30).</p> <p>▶ Изключете слушалката и отново я включете ( → стр. 14).</p>
<p><b>Прозвучава съобщение за грешка след въпрос за системния PIN.</b></p> <p>Въвели сте грешен системен PIN.</p> <p>▶ Повторете процеса, възстановете системния PIN на 0000, ако е необходимо ( → стр. 31).</p>
<p><b>Забравен системен PIN.</b></p> <p>▶ Възстановете системния PIN на 0000 ( → стр. 31).</p>

**Събеседникът ви не Ви чува.**

Звукът на слушалката е „заглушен“.

- ▶ Активирайте микрофона отново (→ стр. 20).

**Номерът на повикващия не се показва.**

1. **Идентификация на повикващата линия (CLI)** не е одобрена за повикващия.
  - ▶ **Повикващият** трябва да изиска от своя оператор активиране на Идентификация на повикващата линия (CLI).
2. **Показване на повикващия (CLIP)** не се поддържа от оператора на мрежата или не е активирана за Вас.
  - ▶ Показване на повикващия (CLIP) се активира от доставчика на мрежата.
3. Телефонът Ви е свързан чрез PABX или маршрутизатор с интегрирана PABX (шлюз), която не предава цялата информация.
  - ▶ Рестартирайте системата: за кратко прекъснете връзката със захранването. Включете отново захранващия кабел и изчакайте устройството да се рестартира.
  - ▶ Проверете настройките на PABX и активирайте показването на телефонния номер, ако е необходимо. За целта потърсете термини като CLIP, идентификация на повикващата линия, идентификация на телефонен номер, идентификация на повикващия и т.н. в ръководството за потребителя на системата или попитайте производителя на системата.

**Чувате сигнал за грешка, когато правите въвеждане.**

Действието е невалидно / неуспешно въведено.

- ▶ Повторете процедурата.
- ▶ Прегледайте информацията на дисплея и направете справка с ръководството, ако е необходимо.

**Не можете да прослушате съобщенията в мрежовата пощенска кутия.**

Вашата PABX е настроена за пулсово набиране.

- ▶ Настройте PABX на тоново набиране.

## Одобрение

Това устройство е предназначено за аналогови телефонни линии във вашата мрежа.

Специфичните за страната изисквания са взети предвид.

С настоящото Gigaset Communications GmbH декларира, че радиосъоръженията тип Gigaset C620 са в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие се намира на следния интернет адрес: [www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs).

Декларацията може да бъде намерена също така във файловете „International Declarations of Conformity“ (Международни декларации за съответствие) или „European Declarations of Conformity“ (Европейски декларации за съответствие).

Проверете всички тези файлове.

## Гаранционен документ

На потребителя / купувача се дава (без да се засяга правото за предявяване на рекламации спрямо продавача) търговска гаранция при следните условия:

- ◆ Нови уреди и техните компоненти, които поради фабричен дефект и / или дефект на материала проявят дефект в рамките на 24 месеца от покупката, се заменят безплатно от Gigaset Communications по неин избор с уред, сравним по отношение на техническите качества или се ремонтират. За бързо износващи се части (напр. батерии, клавиатури, кутии) тази търговска гаранция е валидна шест месеца от покупката.
- ◆ Тази гаранция не важи, ако дефектът на уредите се дължи на неправилна употреба и / или неспазване на ръководствата.
- ◆ Тази гаранция не обхваща действия, извършени от дистрибутора или от самия клиент (напр. инсталация, конфигуриране, сваляне на софтуер). Ръководствата и евентуално софтуера, доставен на отделен носител на данни също се изключват от гаранцията.
- ◆ Като доказателство за гаранцията важи квитанцията за покупка, от която е видна датата на закупуване.
- ◆ Сменените уреди респ. техните компоненти, доставени обратно на Gigaset Communications в рамките на смяната, преминават в собственост на Gigaset Communications.
- ◆ Тази гаранция важи за нови уреди, закупени в рамките на Европейската общност. Гаранцията се предоставя от Gigaset Communications Austria GmbH, Businesspark Marximum Objekt 2 / 3.Stock, Modecenterstraße 17, A-1110 Wien.
- ◆ По-нататъшни или други претенции, произтичащи от тази гаранция на производителя, са изключени. Gigaset Communications не носи отговорност за прекъсване на работата, пропуснати ползи и загубата на данни или друга информация при допълнителен софтуер, използван от клиента. Подсигуряването на същия е задължение на клиента. Изключването на гаранция не е валидно, ако отговорност се поема на основание задължение, напр. съгласно Закона за отговорността на производителите, в случаи на умисъл, на груба небрежност, поради нараняване на живота, тялото или здравето или поради нарушаване на съществени договорни задължения. Претенцията за обезщетение на вреди поради нарушаване на съществени договорни задължения все пак се ограничава до типичната за този вид договори предвидима вреда, доколкото не са налице умисъл или груба небрежност или не се носи отговорност поради нараняване на живота, тялото или здравето или съгласно Закона за отговорността на потребителите.
- ◆ При извършване на гаранционна услуга периодът на гаранцията не се удължава.
- ◆ Ако не е налице гаранционно събитие, Gigaset Communications си запазва правото да включи в сметката на клиента смяната или ремонта. Gigaset Communications ще информира клиента предварително за това.
- ◆ С горепосочените разпоредби не е свързана промяна в правилата за доказване, която да е в ущърб на клиента.

За предявяване на тази гаранция, моля обърнете се към телефонната служба на Gigaset Communications. Номерът може да намерите в инструкцията за експлоатация.



## Освобождение от отговорност

Дисплея на слушалката ви се състои от пиксели. Всеки пиксел се състои от три под-пиксела (червен, зелен и син).

Може да се случи под-пиксел да липсва, или да има изменен цвят.

Гаранционен иск е валиден само ако максималният брой разрешени грешки в пиксели е превишен.

Описание	Максимален брой разрешени грешки в пиксели
Цветни осветени подпиксели	1
Тъмни подпиксели	1
Общ брой цветни и тъмни подпиксели	1



Признаците за износване на дисплея и корпуса се изключват от гаранцията.

## Околна среда

### Програмна декларация относно опазването на околната среда

Gigaset Communications GmbH носи социална отговорност и се ангажира активно в името на един по-добър свят. Нашите идеи, технологии и дейности са в интерес на хората, обществото и околната среда. Целта на глобалната ни дейност е да гарантира устойчивост на природните ресурси за човечеството. Носим отговорност за нашите продукти за пълния период на тяхната експлоатация. Въздействието върху околната среда на нашите продукти, включително тяхното производство, доставяне, експлоатация, сервиз и изхвърляне, е оценено при проектирането на продуктите и процесите.

Допълнителна информация за екологосъобразността на продуктите и процесите е достъпна в интернет на адрес [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

### Система за управление на околната среда



Gigaset Communications GmbH е сертифицирано по международните стандарти ISO 14001 и ISO 9001.

**ISO 14001 (Околна среда):** Сертифициране от септември 2007 от TÜV SÜD Management Service GmbH.

**ISO 9001 (Качество):** Сертифициране от 17/02/1994 от TÜV SÜD Management Service GmbH.

### Изхвърляне

Комплектите батерии не бива да се изхвърлят заедно с останалите битови отпадъци. Спазвайте местните разпоредби за изхвърляне на отпадъци, с които можете да се запознаете като се свържете с вашите местни власти или търговецът, от когото сте закупили продукта. Цялото електрическо и електронно оборудване трябва да се изхвърля отделно от останалите битови отпадъци, използвайки местата, предназначени за това от местните власти.



Ако на някой продукт е поставен този символ на задраскан контейнер за отпадъци, продуктът е подчинен на Европейска Директива 2012/19/ЕС.

Правилното изхвърляне и отделно събиране на използваното оборудване е предназначено за предотвратяване на потенциални вреди за околната среда и здравето. Това е предварително условие за повторната употреба и рециклиране на използвано електрическо и електронно оборудване.

За повече информация относно изхвърлянето на вашето използвано оборудване, моля, свържете се с вашите местни власти, службата по сметосъбиране или търговецът, от когото сте купили продукта.

## Приложение

---

### Грижа

Почиствайте устройството с **влажна** кърпа или с антистатична гъба. Не използвайте разтворители или микрофибърни кърпи.

Не използвайте суха кърпа, тъй като това може да предизвика статично електричество.

В редки случаи контактът с химически вещества може да доведе до промени във външността на устройството. Поради голямото разнообразие от химически продукти, налични на пазара, не беше възможно да бъдат изпитани всички вещества.

Нарушенията върху високогланцовите покрития могат да бъдат внимателно отстранени с помощта на средство за полиране на дисплеи за мобилни телефони.

### Контакт с течности



Ако устройството влезе в контакт с течност:

- 1 Изключете устройството от захранването.
- 2 Извадете батериите и оставете отделението за батериите отворено.
- 3 Оставете течността да се отстрани от устройството.
- 4 Изтръскайте внимателно всички части.
- 5 Поставете устройството на сухо, топло място **за поне 72 часа (не в микровълнова печка, фурна и т.н.)** с отворено отделение за батериите и надолу с клавиатурата (ако е възможно).
- 6 Не включвайте устройството, докато не се изсуши напълно.

Когато е изцяло сухо, би трябвало да можете да го използвате отново.

## Технически данни

### Батерии

Технология: 2 x AA NiMH

Напрежение: 1,2 V

Капацитет: 1300 mAh

### Време за работа / зареждане на слушалката

Времето за работа на устройството Gigaset зависи от капацитета и възрастта на батерията и от начина, по който се използва. (Всички посочени времена са максимално възможните.)

Време в режим на готовност (часове) *	530 * 260 **
Време за разговори (часове)	26
Време на работа при 1,5 часа разговори на ден (часове) *	210 * 160 **
Време за зареждане в базата (часове)	8
Време за зареждане в зареждаща станция (часове)	11,5

\* Без излъчване деактивирано, без фоново осветление на дисплея в неактивен режим

\*\* Без излъчване активирано, без фоново осветление на дисплея в неактивен режим

### Консумация на енергия от базата

В режим на готовност

– Слушалката е в зареждащата станция около 0,9 W

– Слушалката не е в зареждащата станция около 0,6 W

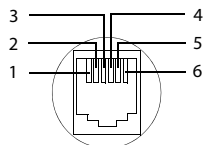
По време на разговор около 0,7 W

### Общи спецификации

#### DECT

DECT стандарт	Поддържа се
GAP стандарт	Поддържа се
Брой канали	60 дуплекс канала
Радиочестотен обхват	1880–1900 MHz
Дуплекс метод	Мултиплексно време, 10 ms рамкова дължина
Честота на повтаряне на преносния импулс	100 Hz
Продължителност на преносния импулс	370 µs
Канална мрежа	1728 kHz
Скорост на предаване	1152 kbit/s
Модулация	GFSK
Езиков код	32 kbit/s
Предавателна мощност	10 mW средна мощност на канал, 250 mW мощност на импулса
Обхват	Обхват до 50 m на закрито и до 300 m на открито
Захранване на базата	230 V ~/50 Hz
Условия на околната среда за работа	от +5° C до +45° C, от 20% до 75% относителна влажност
Режим на набиране	DTMF (тоново набиране) / PD (пулсово набиране)

## Разположение на пиновете в жака



- 1 не се използва
- 2 не се използва
- 3 а
- 4 б
- 5 не се използва
- 6 не се използва

## Таблица с набор от знаци

### Стандартни знаци

Натиснете съответния бутон толкова пъти, колкото е указано.

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1 на	1									
2 акс	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
3 инт	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
4 инт	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
5 мл	j	k	l	5						
6 моно	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
7 риб	p	q	r	s	7	ß				
8 пив	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
9 мовз	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
0 на	← <sup>1)</sup>	.	,	?	!	← <sup>2)</sup>	0			

- 1) Интервал
- 2) Нов ред

### Централна Европа

Натиснете съответния бутон толкова пъти, колкото е указано.

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x
1 на	1											
2 акс	a	b	c	2	ą	ă	ä	á	â	ć	ç	č
3 инт	d	e	f	3	đ	d'	ę	ë	é	ě		
4 инт	g	h	i	4	í	î						
5 мл	j	k	l	5	ł	í	ř					
6 моно	m	n	o	6	ń	ň	ó	ö	õ	ô		
7 риб	p	q	r	s	7	ř	ř	ß	ś	š	ş	
8 пив	t	u	v	8	t'	ţ	ú	û	ú	û		
9 мовз	w	x	y	z	9	ý	ž	ž	ž			
0 на	← <sup>1)</sup>	.	,	?	!	← <sup>2)</sup>	0					

- 1) Интервал
- 2) Нов ред

### Кирилица за България и Сърбия

Натиснете съответния бутон толкова пъти, колкото е указано.

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x
1 на	1										
2 акс	а	б	в	г	2	а	б	с			
3 инт	д	ђ	ѓ	е	ж	з	з	д	е	ф	
4 инт	и	ј	к	л	љ	4	г	х	и		
5 мл	м	н	њ	о	5	ј	к	л			
6 моно	п	р	с	6	т	п	о				
7 риб	т	ћ	ќ	у	ф	х	7	р	к	г	с
8 пив	ц	ч	џ	ш	щ	ъ	8	т	у	в	
9 мовз	ь	ю	я	9	w	х	у	z			
0 на	← <sup>1)</sup>	.	,	?	!	← <sup>2)</sup>	0				

- 1) Интервал
- 2) Нов ред

## Акcesoари

Превърнете Вашата Gigaset в безжична PABX:

### Слушалка Gigaset C620H

- ◆ Отлично качество на звука в режим „Свободни ръце“
- ◆ 1.8" TFT цветен дисплей
- ◆ Указател за 250 записа
- ◆ Време в режим на разговор / режим на готовност до 26 ч. / 530 ч., стандартни батерии
- ◆ Отлично качество на звука в режим на високоговорител: 4 регулируеми профила „Свободни ръце“
- ◆ Скрийнсейвър (аналогов и цифров часовник)
- ◆ ECO DECT
- ◆ Будилник
- ◆ Календар с график
- ◆ Нощен режим с времеви контрол на деактивирането на звъненето
- ◆ Без прекъсвания от анонимни повиквания
- ◆ Черен списък за 15 нежелани номера
- ◆ Бебелефон, повикване с едно докосване
- ◆ SMS до 612 знака

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)



### Слушалка Gigaset E630H

- ◆ Отлично качество на звука в режим „Свободни ръце“
- ◆ Странични бутони за лесно контролиране на силата на звука
- ◆ 1.8" TFT цветен дисплей
- ◆ Водоустойчив
- ◆ Опростен автоматичен отговор с произволен бутон
- ◆ Указател за 200 записа
- ◆ Време в режим на разговор / режим на готовност до 20 ч. / 250 ч., стандартни батерии
- ◆ Функция фенерче
- ◆ Показване на повикване на дисплея със Spot LED
- ◆ Бутон Профил за бързо настройване спрямо заобикалящата среда
- ◆ Скрийнсейвър (аналогов и цифров часовник)
- ◆ ECO DECT
- ◆ Будилник
- ◆ Календар с график
- ◆ Нощен режим с времеви контрол на деактивирането на звъненето
- ◆ Без прекъсвания от анонимни повиквания
- ◆ Бебелефон, повикване с едно докосване
- ◆ SMS до 612 знака

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)



## Слушалка Gigaset C430H-C530H

- ◆ Отлично качество на звука в режим „Свободни ръце“
- ◆ 1.8" TFT цветен дисплей
- ◆ Указател за 200 записа
- ◆ Време в режим на разговор / режим на готовност до 20 ч. / 250 ч., стандартни батерии
- ◆ Скрыйсейвър (аналогов и цифров часовник)
- ◆ ECO DECT
- ◆ Будилник
- ◆ Календар с график
- ◆ Нощен режим с времеви контрол на деактивирането на звъненето
- ◆ Без прекъсвания от анонимни повиквания
- ◆ Бебелефон, повикване с едно докосване
- ◆ SMS до 612 знака

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)



## L410 щипка за „Свободни ръце“ за безжични телефони

- ◆ Пълна свобода на движение при извършване на повиквания
- ◆ Практично захващане на щипката
- ◆ Перфектно качество на звука в режим „Свободни ръце“
- ◆ Опростено прехвърляне на повикване от слушалката
- ◆ Тегло припл. 30 г
- ◆ ECO DECT
- ◆ 5 настройки за сила на звука
- ◆ LED индикатор за състояние
- ◆ Време в режим на разговор / режим на готовност до 5 ч. / 120 ч.
- ◆ Обхват в сгради до 50 м, на открито до 300 м

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)



## Слушалки ZX300

- ◆ Перфектно качество на звука
- ◆ Оптимално удобство при носене
- ◆ Тегло прил. 12 г

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)



## Слушалки ZX400

- ◆ Перфектно качество на звука
- ◆ Оптимално удобство при носене
- ◆ Тегло прил. 75 г

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)



## Ретранслатор Gigaset / Ретранслатор Gigaset 2.0

Можете да използвате ретранслатор Gigaset, за да увеличите диапазона на приемане на на слушалката Gigaset и базата.

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)



## Съвместимост

Можете да намерите повече информация за функциите на слушалките, свързани с различните бази Gigaset, на адрес:

[www.gigaset.com/compatibility](http://www.gigaset.com/compatibility)

Всички акcesoари и батерии се предлагат от вашия търговец на телефонни апарати.



Използвайте единствено оригинални акcesoари. Така ще се предотвратят възможни рискове за здравето и телесни повреди и ще се осигури спазването на съответните разпоредби.

## Азбучен указател

<b>А</b>	
Автоматичен отговор . . . . .	25
Адресна книга, вж. Указател	
Аксесоари . . . . .	67
Активиране	
заглушаване на звъненето . . . . .	50
Активиране / деактивиране на LED	
индикатора за съобщения . . . . .	24
Алармен сигнал (кратък звуков сигнал) . 26	
Ангажимент	
показване на пропуснати . . . . .	45
Анонимен . . . . .	20
<b>Б</b>	
База	
възстановяване на настройките	
по подразбиране . . . . .	31
монтиране на стена . . . . .	6
настройване . . . . .	5
промяна . . . . .	35
промяна на името . . . . .	35
промяна на настройките . . . . .	23
промяна на системния PIN . . . . .	31
свързване към захранване / мрежа . . . 6	
Батерия	
дисплей . . . . .	1
зареждане . . . . .	8
икона . . . . .	1
поставяне . . . . .	7
състояние на зареждане . . . . .	55
Бебелефон . . . . .	47
Будилник . . . . .	46
Бутон 1 (бърз достъп) . . . . .	1
Бутон за съобщения	
отваряне на списък . . . . .	50
Бутони	
бутон „дизел“ . . . . .	1
бутон „звезда“ . . . . .	1
бутон Бебелефон . . . . .	1
бутон за включване / изключване . . . . 1	
бутон за край на повикване . . . . .	1
бутон за отговор на повикване . . . . .	1
бутон за пренабиране . . . . .	1, 54
бутон за съобщения . . . . .	1
бутон Защитени повиквания . . . . .	1, 27
бутон на дисплея . . . . .	1
бутон Стаен монитор . . . . .	1
бутони на дисплея . . . . .	15
бърз достъп . . . . .	1
за край на повикване / бутон за край. 18	
задаване на функция или номер . . . . .	28
контролен бутон . . . . .	1, 14
Бутони на дисплея . . . . .	15
задаване . . . . .	28
Бутоните на дисплея	
икони . . . . .	56
Бързо набиране . . . . .	28
<b>В</b>	
Високоговорител . . . . .	20
Включване / изключване на микрофона	
(слушалка) . . . . .	20
Време за зареждане на слушалката . . . . 65	
Време за работа на слушалката . . . . .	65
Времени контрол	
мелодия на звънене за външни	
повиквания . . . . .	27
Времени контрол, VIP повикващи . . . . .	27
Връзки с базата . . . . .	35
Въвеждане на специални букви . . . . .	17
Въвеждане на специални знаци . . . . .	17
Въвеждане на текст . . . . .	17
Въвеждане на умлаути . . . . .	17
Възстановяване на настройките	
по подразбиране . . . . .	31
Възстановяване на фабричните	
настройки . . . . .	31
Външен . . . . .	20
Външни повиквания	
времени контрол за мелодия	
на звънене . . . . .	27
Външно повикване	
вътрешно прехвърляне (свързване) . . 37	
изчакващо повикване . . . . .	21
Въпроси и отговори . . . . .	60
Вътрешен разговор	
изчакващо повикване . . . . .	19, 37
Вътрешни	
осъществяване на повиквания . . . . .	37
Вътрешно	
слушане . . . . .	38
Вътрешно консултанционно повикване . 37	
Вътрешно повикване . . . . .	37
Вътрешно прехвърляне на външно	
повикване . . . . .	37
<b>Г</b>	
Гаранционен документ . . . . .	62
Главни / малки букви . . . . .	17



Гнездо за слушалки . . . . .	11	Знаци с ударение. . . . .	17
Годишнина . . . . .	39	<b>И</b>	
показване на пропуснати . . . . .	45	Идентификация на линията	
Грижа за устройството . . . . .	64	на повикващия . . . . .	20
<b>Д</b>		Избор на запис от указателя . . . . .	40
Деактивиране		Изключване на анонимни повиквания . . . . .	27
Бебелефон . . . . .	48	Изпращане	
вътрешно слушане . . . . .	38	на запис от указателя към слушалка . . . . .	40
заглушаване на звъненето . . . . .	50	SMS . . . . .	49
Деактивиране на безжичния модул . . . . .	32	Изхвърляне . . . . .	64
Дисплей		Изчакващи повиквания	
активиране / деактивиране на нови		външни, по време на вътрешен	
съобщения . . . . .	24	разговор . . . . .	19, 37
настройване . . . . .	23	вътрешни, по време на външен	
настройване на фоновото осветление . . . . .	24	разговор . . . . .	19, 37
памет за указателя . . . . .	40	Изчакващо повикване	
промяна на езика на дисплея . . . . .	9	външно повикване . . . . .	21
скрийнсейвър . . . . .	23	Икона	
счупен . . . . .	4	будилник . . . . .	46
съобщение от мрежовата пощенска		ново SMS съобщение . . . . .	50
кутия . . . . .	16, 34	Икони	
фоновото осветление . . . . .	24	лента на състоянието . . . . .	55
цветова схема . . . . .	24	на бутоните на дисплея . . . . .	56
		показващи нови съобщения . . . . .	16
<b>Е</b>		Икони на дисплея . . . . .	55
Език		Индикатор за състоянието на заряда . . . . .	1
на дисплея . . . . .	9	<b>К</b>	
Еко режим + (деактивиране на безжичния		Качество на връзката . . . . .	43
модул) . . . . .	32	Код за достъп (PABX) . . . . .	53
Ехо . . . . .	53	Код на външна линия . . . . .	53
<b>З</b>		Код на външна линия (PABX) . . . . .	53
Заглушаване на слушалката . . . . .	20	Консултационно повикване	
Заглушаване, първо позвъняване . . . . .	50	външно . . . . .	22
Задаване на цифрови бутони . . . . .	28	вътрешно . . . . .	37
Заключване / отключване на		прекръстване . . . . .	22
клавиатурата . . . . .	14	Консумация на енергия . . . . .	65
Запазване на имейл в указателя . . . . .	39	Контакт с течности . . . . .	64
Запамятване на номер в указателя . . . . .	39	Контролен бутон . . . . .	14
Запис в списък . . . . .	42	Конферентно повикване	
Зареждаща станция (слушалка)		две външни повиквания . . . . .	22
настройване . . . . .	5	Корекция на неправилни записи . . . . .	17
свързване . . . . .	7	Коригиране на неправилни записи . . . . .	17
Захранващ адаптор . . . . .	4	Край на повикване / бутон за край . . . . .	18
Защита от анонимни повикващи . . . . .	27	Кратък звуков сигнал (алармен сигнал) . . . . .	26
Защитени повиквания . . . . .	27	<b>Л</b>	
Звук, вж. „Мелодия на звънене“		Лента на състоянието . . . . .	1
Звънене		икони . . . . .	55
заглушаване на първото		Локализиране . . . . .	36
позвъняване . . . . .	50		

<b>М</b>	
Малки / главни букви . . . . .	17
Маршрутизатор	
свързване към базовата станция . . . . .	53
Медицинско оборудване . . . . .	4
Междуселищен код	
настройване на междуселищен код . . . . .	23
Мелодия на звънене . . . . .	25
времеви контрол за външни	
повиквания . . . . .	27
заглушаване . . . . .	50
изключване на звъненето за анонимни	
повиквания . . . . .	27
мелодия за вътрешни / външни	
повиквания . . . . .	25
промяна . . . . .	25
Меню, отваряне . . . . .	14
Микрофон . . . . .	1
Монтиране на базата на стената . . . . .	6
Мрежова пощенска кутия . . . . .	34
Мрежови услуги	
настройване . . . . .	21
по време на външно повикване . . . . .	21
специфични за доставчика . . . . .	21
Музика при изчакване . . . . .	26
<b>Н</b>	
Трипосочно конферентно повикване	
приключване . . . . .	37
Набиране	
използване на бързо набиране . . . . .	28
от списъка с повиквания . . . . .	18
чрез списъка за повторно набиране . . . . .	18
чрез указателя . . . . .	19
Най-добра база . . . . .	35
Намалено излъчване . . . . .	32
Намаляване на предавателната	
мощност . . . . .	32
настройване на ангажимент . . . . .	44
настройване на датата . . . . .	10, 58
настройване на езика на дисплея . . . . .	23
настройване на опции	
телефон . . . . .	23
настройване на часа . . . . .	10, 58
настройване, слушалка . . . . .	7
настройка по подразбиране . . . . .	31
Начални стъпки . . . . .	5
Не безпокойте вж. Черен списък	
Неактивен режим	
върщане към . . . . .	16
Непознат . . . . .	20
Номер	
въвеждане с указателя . . . . .	41
копиране в указателя . . . . .	41
показване на номера на линията	
на повикващия (CLIP) . . . . .	20
<b>О</b>	
Обслужване и Помощ за клиента . . . . .	59
Обхват . . . . .	5
намаляване . . . . .	32
Одобрение . . . . .	61
Околна среда . . . . .	63
Освобождаване от отговорност . . . . .	63
Осъществяване на повиквания	
външни . . . . .	18
вътрешни . . . . .	37
приемане на повикване . . . . .	19
Отписване (слушалка) . . . . .	36
Отписване на слушалката . . . . .	36
<b>П</b>	
Памет в указателя . . . . .	40
Пауза	
след бутона за пренабиране . . . . .	54
след заемане на линия . . . . .	54
след кода за достъп . . . . .	54
Пауза при набиране . . . . .	54
Писане (SMS) . . . . .	49
ПН (пулсово набиране) . . . . .	53
Повикване	
автоматично приемане . . . . .	25
външно . . . . .	18
вътрешно . . . . .	37
вътрешно прехвърляне (свързване) . . . . .	37
прехвърляне (свързване) . . . . .	37
приемане . . . . .	19
участник, който слуша . . . . .	38
Повикване с едно докосване . . . . .	19
Повиквания	
външни . . . . .	18
вътрешни . . . . .	37
Подреждане в контактите . . . . .	40
Показване	
на номер (CLI / CLIP) . . . . .	20
на пропуснати ангажименти /	
годишнини . . . . .	45
Показване на телефонния номер,	
бележки . . . . .	20
Помощ . . . . .	60
Предпазване от нежелани повиквания . . . . .	27
Предпазни мерки . . . . .	4

Предупредителен сигнал, вж. „Уведомителни сигнали“	възстановяване на фабричен промяна	31
Прекратяване на конферентно повикване	Скрийнсейвър	23
Пренасочване на повикване (CF)	Слухови апарати	4
Преpraщане	Слушалка	
Преpraщане, вж. Пренасочване на повиквания	включване / изключване	14
Промяна на езика на дисплея	възстановяване на настройките по подразбиране	31
Промяна на името на слушалката	език на дисплея	9, 23
Промяна на настройките	заглушаване	20
Промяна на настройките на телефона	използване като Бебелефон	47
Промяна на режима на набиране	използване на няколко	35
Промяна на PIN	локализиране	36
Пропуснати годишнини / ангажименти	настройване	7
Пропуснато повикване	настройки	23
Прослушване на съобщение от мрежовата пощенска кутия	неактивен режим	16
Профил „Свободни ръце“	преминаване към друга база	35
Профил за слушалка	преминаване към най-добър сигнал	35
Пулсово набиране	прехвърляне на повикване	37
	промяна на името	36
	промяна на настройките	23
	регистрация на друга база	35
	свързване на зареждащата станция	7
	сила на звука на слушалката	20
	скрийнсейвър	23
	списък	14
	търсене на	36
	уведомителни сигнали	26
	фоново осветление на дисплея	24
	цветова схема	24
<b>Р</b>	Слушалки	
Разположение на пиновете	сила на звука на високоговорителя	20
Регистриране на други слушалки	Слушане на външно повикване	38
Gigaset	Спешни номера	
Регистриране на слушалката	невъзможно	4
Режим „Свободни ръце“	Списък	
Режим на дрямка (аларма)	изходящи повиквания	42
Ретранслатор	приети повиквания	42
Рожден ден, вж. Годишнина	пропуснати повиквания	42
	слушалки	14
	списък за повторно набиране	18
	списък с входящи SMS съобщения	16, 49, 50
	списъци с повиквания	42
	Списъци с повиквания	42
	изтриване на запис	42
<b>С</b>		
Свързване на базовата станция към маршрутизатора		
към RABX (Лична автоматична телефонна централа)		
Свързване на слушалката		
Сигнален тон, вж. „Уведомителни сигнали“		
Сила на звука		
сила на звука за „Свободни ръце“ за слушалката		
Сила на звука в слушалката		
Сила на звука за „Свободни ръце“		
Сила на полето		
Системен PIN		

Списъци със съобщения . . . . .	16
отваряне . . . . .	16
Справяне с проблеми	
обща . . . . .	60
SMS. . . . .	52
Структура на менюто. . . . .	57
Счупен дисплей . . . . .	4
Съдържание на комплекта . . . . .	5
Състояние на заряда на батериите . . . . .	55

## T

Таблица с набор от знаци . . . . .	66
Текстово съобщение, вж. SMS	
Телефон	
възстановяване на настройките	
по подразбиране. . . . .	31
експлоатация . . . . .	14
настройки . . . . .	23
Телефонен жак, разположение	
на пиновете . . . . .	66
Телефонен указател. . . . .	39
Технически данни . . . . .	65
Течност . . . . .	64
Тонално набиране (DTMF). . . . .	53, 54
3-посочно конферентно повикване	
две външни повиквания. . . . .	22
Търсене	
в указателя . . . . .	40
слушалка . . . . .	36

## У

Уведомителни сигнали . . . . .	26
Указател	
записване на запис . . . . .	39
използване за въвеждане на номера . . . . .	41
изпращане към слушалка . . . . .	40
изпращане на запис / списък към	
слушалка. . . . .	40
копиране на номер от текст. . . . .	41
отваряне . . . . .	14
подреждане на записите . . . . .	40
Управление на календара. . . . .	44
Усилвател на сигнала, вж. „Ретранслатор“	

## Ф

Фабрични настройки. . . . .	31
Флаш интервал. . . . .	53
Фоново осветление, дисплей. . . . .	24

## Ц

Цветова схема . . . . .	24
Център за състояние . . . . .	29

Цифри	
въвеждане . . . . .	17

## Ч

Черен списък . . . . .	28
------------------------	----

## С

СF, вж. Пренасочване на повиквания	
CLIP . . . . .	20

## D

DTMF (тонално набиране) . . . . .	53, 54
-----------------------------------	--------

## E

ECO DECT . . . . .	32
--------------------	----

## P

PAВX	
задаване на режим на набиране. . . . .	53
задаване на флаш интервал. . . . .	53
записване на код за достъп. . . . .	53
паузи . . . . .	54
превключване към тоново	
набиране . . . . .	54
свързване на базата . . . . .	53
SMS . . . . .	52

## S

SMS . . . . .	49
временно съхраняване . . . . .	49
към централи PABX . . . . .	52
писане / изпращане . . . . .	49
получаване. . . . .	50
самопомощ при съобщения	
за грешки . . . . .	52
списък с входящи . . . . .	50
списък с входящи съобщения . . . . .	16
списък с чернови на съобщения . . . . .	49
справяне с проблеми . . . . .	52
център за изпращане . . . . .	51
vCard . . . . .	51
SMS известяване . . . . .	43
SMS център	
настройване. . . . .	51
промяна на номер. . . . .	51

## V

vCard (SMS). . . . .	51
VIP мелодия на звънене . . . . .	39

## X

XES режим . . . . .	53
---------------------	----

Issued by  
Gigaset Communications GmbH  
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2017  
Subject to availability.  
All rights reserved. **Rights of modification reserved.**  
[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)